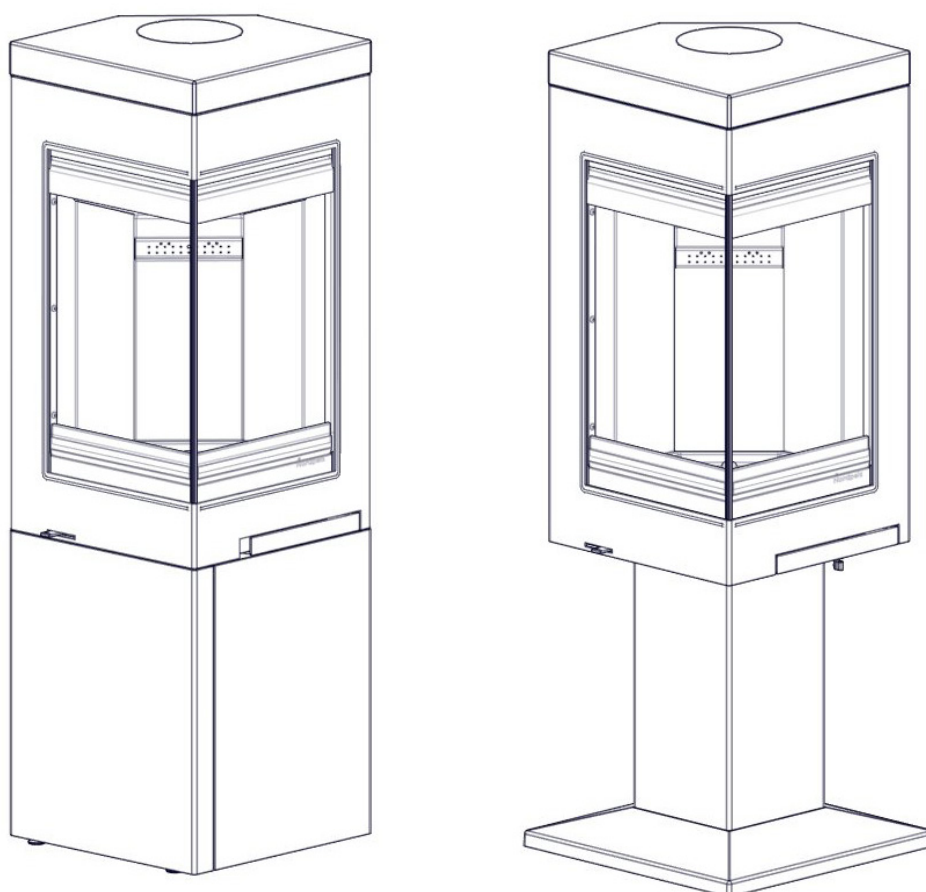


Nordpeis Quadro

PL Instrukcja instalacji oraz obsługi

2



Numer produktu: SN-QUADR-510, SN-QUADR-520, SN-QUADR-530
Numer raportu: RRF: 40 16 4273 , RRF: NS 16 4273
Ostatnia aktualizacja: 04.10.2023

WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA!

1. Podczas podłączania pieca / kominka do komina / przewodu kominowego należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji. W przypadku podłączenia w sposób niezgodny z instrukcją należy wziąć pod uwagę promieniowanie ciepłe z przewodu kominowego do otaczających materiałów.

2. Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję i postępować zgodnie z jej zaleceniami.

3. Zintegrowane lub wyznaczone otwory konwekcyjne nie mogą być zmniejszone lub częściowo zasłonięte. Doprowadzi to do przegrzania, co z kolei może spowodować pożar lub poważne uszkodzenie produktu.

4. Należy używać wyłącznie podpałek przeznaczonych do kominków. **Nie wolno używać benzyny, oleju napędowego i innych płynów, może to spowodować wybuch!**

5. Nie należy używać innego paliwa niż naturalne, suche i rozdrobnione drewno. Palenie brykietem, torfem, koksem, węglem oraz odpadami z materiałów budowlanych powoduje osiągnięcie znacznie wyższej temperatury i emisji niż z naturalnego drewna. Ponieważ produkt został zaprojektowany do użytku wyłącznie z naturalnym drewnem, inne paliwa mogą uszkodzić produkt, komin oraz otaczające konstrukcje.

6. W przypadku uszkodzenia uszczelki szyby lub drzwi, użytkowanie produktu należy przerwać do czasu naprawy uszkodzenia.

7. Produkt podłączony do wentylowanego komina nie może być użytkowany z otwartymi lub uchylonymi drzwiami. Wyjątkiem jest załadunek drewna oraz krótkotrwałe uchylenie drzwi na czas rozpalania.

Niezastosowanie się do zasad bezpieczeństwa wiąże się z utratą gwarancji oraz stanowi zagrożenie dla życia i mienia.

Uwaga: Nawet jeśli nie jest to wymagane na danym obszarze, zaleca się, aby wykwalifikowany instalator pieca / kominka wykonał montaż lub przynajmniej końcową inspekcję przed użyciem.

INDEX

1. Przed złożeniem pieca	3
Ciąg kominowy	3
Dopływ powietrza	3
Rysunek wymiarowy	3
2. Informacje techniczne	3
3. Odległość do materiałów palnych	4
4. Montaż	4
Kontrola działania	4
Demontaż mechanizmu samozamykającego	4
Kołnierz wylotu spalin	4
Podłączenie przewodu kominowego	4
Doprowadzenie świeżego powietrza	5
5. Pierwsze rozpalenie ognia	5
Rozpalanie ognia	5
6. Konserwacja	5
Czyszczenie i przeglądy	5
Popiół	5
Thermotte™ Płyty izolacyjne	5
Drzwi i szyba	6
Recykling szyby żaroodpornej	6
Recykling opakowania	6
7. Gwarancja	6
8. Porady dotyczące rozpalania ognia	6
Porady w razie problemów z paleniem w piecu	8

1. Przed złożeniem pieca

Wszystkie nasze produkty są testowane zgodnie z najnowszymi europejskimi wymogami. Wiele krajów europejskich posiada jednak lokalne, regularnie aktualizowane przepisy dotyczące montażu kominków. Do obowiązków klienta należy zapewnienie zgodności z przepisami obowiązującymi w kraju/regionie, w którym produkt jest montowany. Firma Nordpeis AS nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowo wykonany montaż.

Należy bezwzględnie sprawdzić:

- odległość między komorą paleniskową i materiałami palnymi
- materiały izolacyjne oraz wymagania dotyczące izolacji między obudową i tylną ścianą
- wielkość płyt podłogowych przed kominkiem, jeśli są wymagane prawnie
- podłączenie kominowe między komorą paleniskową i kominem
- wymagania dotyczące izolacji, jeśli przewód kominowy przechodzi przez łatwopalną ścianę

Ciąg kominowy

W porównaniu ze starszymi modelami, współczesne piece z systemem czystego spalania stawiają znacznie wyższe wymagania wobec kominu. Nawet najlepszy piec nie będzie działał prawidłowo, jeśli komin nie ma odpowiednich wymiarów lub jest niesprawny. Ciąg jest uzależniony głównie od temperatury gazów, temperatury powietrza na zewnątrz, dopływu powietrza, a także wysokości i średnicy wewnętrznej kominu. Zalecana efektywna wysokość kominu wynosi minimum 4 metry. Wymagania co do ciągu kominowego podane są w tabeli technicznej.

Ciąg zwiększa się, gdy:

- Temperatura kominu jest wyższa od temperatury powietrza na zewnątrz
- Wzrosła rzeczywista długość kanału kominowego nad paleniskiem
- Zostanie zapewniony dobry dopływ powietrza do spalania

Uzyskanie odpowiednich warunków ciągu może być trudne, jeśli komin będzie zbyt duży w stosunku do pieca, ponieważ nie będzie się dostatecznie nagrzewać. W takich przypadkach należy skontaktować się z profesjonalistą w celu omówienia możliwych środków zaradczych. Zbyt silny ciąg można regulować za pomocą szybra. W razie potrzeby należy skontaktować się z kominiarzem.

Dopływ powietrza

Zestaw doprowadzający świeże powietrze to opcjonalny element wyposażenia, który umożliwia lepsze dostarczanie powietrza do komory spalania. Dzięki niemu ciąg kominowy jest mniej narażony na zakłócenia spowodowane przez systemy wentylacyjne, wyciągi kuchenne lub inne źródła podciśnienia. W nowych i istniejących budynkach zaleca się zapewnienie

odpowiedniego nawiewu do produktu, poprzez zastosowanie zestawu doprowadzającego świeże powietrze. Brak wystarczającego dopływu powietrza może prowadzić do obniżenia ciągu, a w konsekwencji do niskiej wydajności spalania i problemów związanych z osadzaniem się sadzy na szybie, nieoptymalnym zużyciem drewna i zanieczyszczeniem kominu.

Rysunek wymiarowy

Na ilustracji podano przybliżoną środkową wysokość otworu na podłączenie kominowe. Wysokość może być uzależniona od odkształceń podłóg i ścian. Należy ustawić piec w celu dokładnego określenia położenia i wysokości podłączenia kominowego.

Uwaga!

Zapewnij, że wloty powietrza doprowadzające powietrze do komory spalania, nie są niczym zablokowane. Jeśli wymagania dotyczące wentylacji NIE są spełnione, produkt może się przegrzewać. To może prowadzić do pożaru.

Uwaga!

Wyciągi lub inne urządzenia wentylacyjne mogą zakłócać prawidłowe działanie pieca, jeśli znajdują się w tym samym pomieszczeniu lub przestrzeni.

Dla własnego bezpieczeństwa przestrzegaj instrukcji montażu. Wszystkie odległości bezpieczeństwa są minimalnymi odległościami. Instalacja pieca musi być zgodna z obowiązującymi przepisami i regulacjami obowiązującymi w kraju, w którym produkt jest zainstalowany. Nordpeis AS nie ponosi odpowiedzialności za źle zainstalowane piece.

Zastrzega się prawo do błędów i zmian.

Najnowsza zaktualizowana wersja tej instrukcji znajduje się na stronie www.nordpeis.com.

2. Informacje techniczne

Piece Nordpeis charakteryzują się spalaniem wtórnym (czystym spalaniem). Proces spalania odbywa się w dwóch fazach: najpierw spala się drewno, a następnie gazy ze spalin są zapalane przez gorące powietrze. Zapewnia to minimalną emisję cząstek sadzy i niespalonych gazów (takich jak CO), a to z kolei jest korzystniejsze dla środowiska. Piece z czystym spalaniem wymagają niewielkiej ilości drewna, aby uzyskać wysoką wydajność. Należy używać wyłącznie czystego i suchego drewna. Zalecamy sezonowane drewno liściaste o wilgotności od 16% do 20%.

Materiał	Żeliwo / Blacha stalowa
Wykończenie powierzchni drzwi/ramy	Farba żaroodporna
Paliwo	Polana, 30 cm
Nominalna moc cieplna	6 kW
Sprawność	80 %

Emisja CO przy 13% O₂	<1500 mg/m ³
System rozprowadzania powietrza	Regulacja dopływu powietrza
System spalania	Spalanie wtórne (czyste spalanie)
Powierzchnia ogrzewania	45-120 m ²
Podłączenie kominowe	Góra i tył
Średnica podłączenia kominowego	Wewnętrzne Ø 150 mm
Temperatura spalin	277 °C
Temperatura spalin w łączniku kominowym	320 °C
Przepływ masowy spalin	5,2 g/s
Ciąg kominowy	12 Pa
Masa Quadro 1	104 kg
Masa Quadro 2	113 kg
Masa Quadro 3	118 kg
Masa Quadro High Top	14 kg
Wymagany dopływ powietrza	13 m ³ /h
Ładunek paliwa	1,4 kg
Częstotliwość uzupełniania paliwa	50 min
Otwarcie regulacji dopływu powietrza	33%
Użytkowanie	Nieciągle*

* Użytkowanie nieciągle oznacza korzystanie z produktu w taki sposób, że świeże drewno jest dokładane, kiedy z poprzedniego wsadu pozostanie żar.

Ostrzeżenie! Jeśli wymagania dotyczące wentylacji NIE zostaną spełnione, przepływ powietrza chłodzącego wokół produktu zostanie znacznie zmniejszony i produkt może się przegrzać. Może to spowodować pożar.

3. Odległość do materiałów palnych

Należy upewnić się, że odległości bezpieczeństwa są przestrzegane (FIG 2 i 2a).

Przy podłączaniu produktu do komina należy zachować bezpieczne odległości wymagane przez producenta.

4. Montaż

FIG 3: Śruby regulujące wypoziomowanie pieca.

FIG 4: Ustaw magnesy (FIG 4A) w pozycji pionowej tak, aby powstała zamierzona szczelina pomiędzy płytą górną a drzwiami = 4mm - zobacz FIG 4B. Po ustaleniu ostatecznej pozycji należy usunąć podkładki silikonowe (FIG 4C) i zamontować górną pokrywę (FIG 4D).

FIG 5: Płyty Thermotte

FIG 11: Regulacja powietrza odbywa się za pomocą suwaka umieszczonego po lewej stronie pieca

Kontrola działania

Po ustawieniu pieca w odpowiednim położeniu należy sprawdzić, czy wszystkie funkcje są łatwe w obsłudze i czy ich działanie jest prawidłowe.

Drzwi	
Klamka wyciągnięta	Piec otwarty
Klamka równoległa do ramy drzwi	Piec zamknięty

Pozycja regulacji dopływu powietrza (FIG 11)	
Lewa	Otwarte
Prawa	Zamknięte

Demontaż mechanizmu samozamykającego FIG 18

- Otworzyć drzwi i dokręcić śrubę dociskową za pomocą klucza imbusowego 2,5 mm.
- Ostrożnie unieść drzwi do góry. Poluzować śrubę dociskową za pomocą klucza imbusowego.
- Można teraz opuścić drzwi z powrotem na miejsce.

Uwaga! W niektórych krajach demontaż mechanizmu samozamykającego **jest niedozwolony**. Należy przestrzegać lokalnych zasad i przepisów dotyczących drzwi samozamykających.

Kołnierz wylotu spalin

Quadro jest standardowo dostarczany z górnym kołnierzem wylotu spalin. Aby wykorzystać górne podłączenie komina należy:

FIG 12: Zdjąć górną pokrywę. Odwrócić ją i przy pomocy odpowiedniego narzędzia wyciąć perforowaną zaślepkę. Założyć pokrywę z wyciętym otworem na piec.

Aby przystosować piec do tylnego podłączenia komina:

- FIG 13: A-B.** Usunąć perforowaną zaślepkę z tyłu za pomocą odpowiedniego narzędzia.
- Odkręcić tylną zaślepkę z blachy stalowej i zdejmij górną pokrywę.
 - Odkręcić górny króciec. Poluzuj także deflektor dymu.
 - Zamontuj zaślepkę z blachy stalowej oraz deflektor dymu na górnym wylocie spalin.
 - Zamocuj króciec na tylnym wylocie spalin

Podłączenie przewodu kominowego

Podczas podłączania przewodu kominowego o średnicy 150 mm do pieca należy pamiętać, że przewód kominowy znajduje się na zewnątrz kołnierza wylotu spalin*. Użyj ognioodpornego spoiwa montażowego w łączeniach. W przypadku podłączenia przewodu kominowego do komina należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta komina.

* Ze względu na przepisy w poszczególnych krajach istnieją różne wersje kołnierza kominowego.

Doprowadzenie świeżego powietrza

FIG 14-17: Możliwość podłączenia zestawu kanałów doprowadzających świeże powietrze (**Fig Quadro Air** =mm).

5. Pierwsze rozpalenie ognia

Po zakończeniu montażu pieca i zastosowaniu się do wszystkich instrukcji można rozpać ogień. Należy unikać dotykania pieca przy pierwszych kilku użyciach, ponieważ może to spowodować uszkodzenie malowanej powłoki na piecu. Należy zachować ostrożność podczas wkładania polan do komory spalania, aby nie uszkodzić płyt Thermotte. Należy pamiętać, że podczas kilku pierwszych rozpaleń płyty izolacyjne w komorze spalania będą uwalniać zawartą w nich wilgoć. Spowoduje to nieznaczne spowolnienie tempa spalania i może doprowadzić do powstania zabrudzeń na szybie. Można je łatwo usunąć za pomocą środka do czyszczenia szyby kominika, po jej ostygnięciu. Możliwe jest pozostawienie lekko uchylonych drzwiczek podczas pierwszych 2-3 rozpaleń. Zaleca się dobrze przewietrzyć pomieszczenie podczas pierwszego rozpalania ognia, ponieważ farba na piecu może wydzielać dym lub zapach. Zarówno dym, jak i zapach nie są szkodliwe i ustępują po pewnym czasie. Podczas rozpalania ognia po raz pierwszy zalecamy również częste otwieranie i zamykanie drzwiczek przez pierwsze dwie godziny, aby uniknąć przywierania uszczelki drzwi do powłoki pieca.

Rozpalanie ognia

Włożyć niewielkie, suche kawałki drewna, ustawić dźwignię regulacji doprowadzania powietrza w pozycji otwartej i zapalić. Dodatkowe powietrze do rozpalania można uzyskać pozostawiając uchylone drzwiczki. Kiedy płomienie są stabilne a komin jest ciepły, drzwi można zamknąć a doprowadzanie powietrza sterować za pomocą dźwigni regulacji.

Kiedy w palenisku pozostanie rozżarzony popiół, można dołożyć świeże polana. Zgarnąć żar na przednią część komory spalania a następnie układać polana tak, aby drewno zostało zapalone od przodu. Za każdym razem, gdy wkładane są nowe polana, należy otworzyć otwór wentylacyjny lub pozostawić drzwiczki lekko uchylone, aby płomienie się ustabilizowały. Ogień powinien palić się jasnym i żywym płomieniem.

Uwaga! Używanie pieca powodujące nieprawidłowe spalanie zwiększa zanieczyszczenie środowiska, a także ryzyko pożaru w kominie. Nie wolno dopuścić do tego, aby piec lub przewód kominowy rozżarzyły się do czerwoności. W przypadku wystąpienia takiej sytuacji należy zamknąć dopływ powietrza. Regulowanie dopływu powietrza wymaga doświadczenia, ale po pewnym czasie możliwe jest opanowanie naturalnego rytmu palenia.

WAŻNE! Należy zawsze pamiętać, aby otworzyć regulację dopływu powietrza i uchylić drzwiczki podczas dokładania nowych polan do rozgrzanej komory spalania. Drewno powinno się dobrze rozpalić zanim zostanie ograniczony dopływ powietrza.

Jeśli ciąg w kominie jest niski i dopływ powietrza jest zamknięty, gaz z drewna opałowego może ulec gwałtownemu i niekontrolowanemu zapłonowi. Może to spowodować uszkodzenie produktu oraz najbliższego otoczenia.

6. Konserwacja

Czyszczenie i przeglądy

Piec powinien być dokładnie sprawdzany i czyszczony (wraz z czyszczeniem kominu i przewodów kominowych), przynajmniej raz na sezon grzewczy. Należy upewnić się, że wszystkie połączenia są szczelne, a uszczelki są prawidłowo ułożone. Zużyte lub zdeformowane uszczelki wymagają wymiany. **Zawsze przed przystąpieniem do przeglądu należy upewnić się, że piec jest wygaszony i zimny.**

Popiół

Popiół należy regularnie usuwać. Należy pamiętać, że popiół może zawierać gorący żar do kilku dni od zakończenia palenia. Do usuwania popiołu należy używać pojemnika wykonanego z niepalnego materiału. Zaleca się pozostawienie warstwy popiołu na spodzie, aby dodatkowo zaizolować komorę spalania. Podczas usuwania popiołu należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić płyt Thermotte, zwłaszcza w przypadku używania szufelki do popiołu.

Płyty izolacyjne Thermotte™

Płyty izolacyjne (Thermotte - FIG 5) są klasyfikowane jako „części eksploatacyjne” i muszą zostać wymienione po kilku latach. Czas zużycia zależy od indywidualnego sposobu użytkowania produktu. Nordpeis oferuje roczną gwarancję na te elementy. Następnie należy zakupić zamienniki. W razie konieczności wymiany płyt należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Aby wymienić płyty Thermotte zobacz FIG 6-10.

- A. Deflektor dymu
- B. Płyta boczna lewa
- C. Płyta tylna
- D. Płyta boczna prawa
- E. Płyta przednia
- F. Płyta dolna

Uwaga: zbyt długie kawałki drewna mogą powodować nacisk i pękanie płyt ze względu na naprężenia powstające między płytami bocznymi.

Drzwi i szyba

Jeśli na szybie jest sadza, należy ją wyczyścić. Użyj specjalnego środka do czyszczenia szyb kominkowych. Uwaga! Należy zachować ostrożność, ponieważ niewłaściwe detergenty mogą zniszczyć szybę lub inne elementy produktu. Zaleca się używanie wilgotnej szmatki lub ręcznika papierowego i nakładanie na szybę niewielkiej ilości popiołu z komory spalania. Rozetrzyj popiół na szkle i przetrzyj kawałkiem czystego i wilgotnego ręcznika papierowego. Uwaga! Czyszczenie należy przeprowadzać tylko wtedy, gdy szyba jest zimna. Aby zapewnić szczelność i optymalne działanie komory spalania, konieczna może być okresowa wymiana uszczelek w drzwiczkach. Tego typu uszczelki można kupić w zestawie z dedykowanym klejem.

**Szkoło ceramiczne
nie może zostać
poddane odzyskowi.**

**Szkoło ceramiczne należy
użytkować wraz z
odpadami z ceramiki i
porcelany**



Recykling szyby żaroodpornej

Szyba żaroodporna nie nadaje się do recyklingu. Stare, potłuczone lub w inny sposób nienadające się do użytku szkło, należy wyrzucać jako odpady zmieszane. Żaroodporne szkło ma wyższą temperaturę topnienia i dlatego nie może być poddawane procesowi recyklingu razem ze zwykłym szkłem. W przypadku zmieszania go ze zwykłym szkłem, spowodowałoby to uszkodzenie surowca i w ostateczności zakończyło cykl recyklingu odpadów szklanych. Zapewnienie, że żaroodporne szkło nie zostanie poddane odzyskowi razem ze zwykłym szkłem, jest ważnym aspektem ochrony środowiska.

Recykling opakowania

Opakowanie produktu należy poddać recyklingowi zgodnie z krajowymi przepisami.

7. Gwarancja

Szczegółowe warunki gwarancji zostały podane na karcie gwarancyjnej oraz na stronie internetowej www.nordpeis.com

Uwaga!

**Należy używać części zamiennych zalecanych
wyłącznie przez producenta.**

Ostrzeżenie!

**Wszelkie nieautoryzowane modyfikacje
urządzenia bez pisemnej zgody producenta
są zabronione.**

8. Porady dotyczące rozpalania ognia

Najlepszym sposobem na rozpalenie ognia jest użycie podpalki i suchego drewna na rozpałkę. Gazety powodują powstawanie dużej ilości popiołu, a atrament może negatywnie wpływać na środowisko. Materiały reklamowe, czasopisma, kartony po mleku itp. nie są odpowiednim materiałem do rozpalania ognia. Przy rozpalaniu należy zapewnić prawidłowy dopływ powietrza do komory spalania. Gdy przewód kominowy jest gorący, ciąg wzrasta i można zamknąć drzwiczki.

Ostrzeżenie!

**Dla bezpieczeństwa należy pamiętać, że
powierzchnia urządzenia nagrzewa się
podczas pracy i należy zachować szczególną
ostrożność, aby uniknąć poparzeń.**

Ostrzeżenie!

**Do rozpalania ognia NIGDY nie wolno używać
paliwa, takiego jak benzyna, nafta, alkohol i tym
podobnych. Może to spowodować obrażenia
ciała oraz uszkodzić produkt.**

Należy stosować czyste i suche drewno o wilgotności 16-20%. Wilgotne drewno wymaga dostarczenia większej ilości powietrza do spalania, ponieważ do osuszenia go potrzebna jest dodatkowa energia i ciepło. Skutkiem jest ograniczony efekt grzewczy. Ponadto powoduje to powstawanie sadzy w kominie oraz może prowadzić do osadzania się krezotu i pożaru komina.

**W razie pożaru komina należy zamknąć
drzwiczki i dopływ powietrza do pieca lub
wkładu oraz wezwać straż pożarną. Przed
ponownym użyciem urządzenia, po wystąpieniu
pożaru, komin musi zostać poddany kontroli
przez uprawnionego kominarza.**

Składowanie drewna

W celu zapewnienia suchego drewna, drzewo powinno być ścinane zimą i przechowywane latem, w zadaszonym i przewiewnym miejscu. Składowane drewno nigdy nie może być całkowicie przykryte plandeką leżącą na ziemi, ponieważ uniemożliwi to osuszanie drewna. Na kilka dni przed użyciem, niewielką ilość drewna należy pozostawić w pomieszczeniu, aby pozostała wilgoć mogła odparować z powierzchni drewna.

Rozpalanie

Niewystarczająca ilość powietrza do spalania może spowodować osadzanie się sadzy na szybie. Z tego powodu należy dostarczyć odpowiednią ilość powietrza do paleniska zaraz po dołożeniu drewna, aby drewno i gazy w komorze spalania zostały prawidłowo zapalone. Należy uchylić drzwiczki i otworzyć dopływ powietrza, aby płomień mógł prawidłowo zająć drewno.

Należy zwrócić uwagę, że dopływ powietrza do spalania może być również zbyt duży i spowodować niekontrolowany ogień, który bardzo szybko nagrzewa całą komorę spalania do skrajnie wysokiej temperatury (w przypadku używania z zamkniętymi lub prawie zamkniętymi drzwiczkami). Z tego powodu nigdy nie wolno całkowicie zapełniać komory spalania drewnem.

Zaleca się podtrzymywać równomierny płomień, dokładając niewielkie ilości drewna. Zbyt duża ilość polan umieszczonych na gorącym żarze może spowodować niedobór powietrza do spalania, powodując emisję niespalonych gazów. Z tego powodu należy zwiększyć dopływ powietrza zaraz po dołożeniu polan.

Wybór paliwa

Drewno, takie jak brzoza, buk, dąb, wiąz, jesion i drzewa owocowe, mogą być używane jako paliwo w piecu. Poszczególne gatunki drewna różnią się stopniem twardości – im twardsze drewno, tym wyższa wartość opałowa. Najwyższy stopień twardości mają buk, dąb i brzoza.

UWAGA! Nie zalecamy stosowania brykietów lub drewna prasowanego w naszych produktach. Użycie takiego paliwa może spowodować przegrzanie się produktu i przekroczenie bezpiecznych temperatur. Spalanie brykietów opałowych lub prasowanego drewna odbywa się na wyłączną odpowiedzialność użytkownika i może spowodować unieważnienie gwarancji. W takich przypadkach należy używać tylko niewielkich ilości opału (maksymalnie 1/3 normalnego załadunku) dla każdego wsadu.

Ostrzeżenie!

NIE WOLNO palić impregnowanego drewna, drewna malowanego, sklejk, płyt wiórowych, śmieci, kartonów po mleku, materiałów drukowanych lub podobnych. Jeśli którykolwiek z tych materiałów zostanie użyty jako paliwo, gwarancja zostanie unieważniona.

Cechą wspólną tych materiałów jest wydzielanie się kwasu chlorowodorowego i metali ciężkich podczas spalania, które są szkodliwe dla użytkownika, środowiska i pieca. Kwas chlorowodorowy może również powodować korozję stali w kominie lub muru komina. Należy także unikać palenia kory, trocin i innego bardzo rozdrobnionego drewna (z wyjątkiem rozpalania ognia). Taki rodzaj paliwa ulega gwałtownemu spalaniu, co prowadzi do nadmiernie wysokich temperatur.

Ostrzeżenie!

Należy uważać, aby piec nie przegrzewał się – może to spowodować nienaprawialne uszkodzenia produktu. Takie uszkodzenia nie są objęte gwarancją.

Źródło: „Håndbok, effektiv og miljøvennlig vedfyring”, Edvard Karlsvik
SINTEF Energy Research AS i Heikki Oravainen, VTT

Porady w razie problemów z paleniem w kominku

Problem	Wyjaśnienie	Rozwiązanie
Brak ciągu	Komin jest zablokowany	Skontaktować się z kominiarzem / sprzedawcą, aby uzyskać więcej informacji lub wyczyścić przewód kominowy, deflektor dymu i komorę spalania.
	Przewód kominowy jest pokryty sadzą lub na deflektorze dymu nagromadziła się sadza	
	Deflektor dymu został umieszczony nieprawidłowo	Sprawdzić położenie deflektora dymu – patrz instrukcja montażu.
Podczas rozpalania ognia i w trakcie palenia z pieca wydobywa się dym	W pomieszczeniu występuje ciąg odwrotny spowodowany brakiem ciągu, ponieważ budynek jest zbyt szczelny.	Rozpalić ogień po uprzednim otwarciu okna. Jeśli to pomoże, należy wykonać w pomieszczeniu dodatkowe/ większe otwory wentylacyjne.
	W pomieszczeniu występuje ciąg odwrotny spowodowany przez wyciąg i/lub centralny system wentylacyjny, który wyciąga zbyt dużo powietrza z pomieszczenia.	Wyłączyć/ wyregulować wyciąg i/lub pozostałą wentylację. Jeśli to pomoże, należy wykonać dodatkowe otwory wentylacyjne.
	W jednym kominie na tej samej wysokości wykonano podłączenia kominowe dwóch kominków/ pieców.	Przesunąć jedno podłączenie kominowe. Różnica wysokości między dwiema rurami podłączeń kominowych musi wynosić co najmniej 30 cm.
	Podłączenie kominowe opada od kopuły w kierunku kominu.	Podłączenie kominowe należy przesunąć, ponieważ między okapem nad paleniskiem i kominem występuje co najmniej 10-stopniowe nachylenie. Można też zainstalować urządzenie do usuwania dymu*.
	Podłączenie kominowe umieszczono zbyt głęboko w kominie.	Ponownie podłączyć podłączenie kominowe, aby nie wchodziło w komin, lecz kończyło się 5 mm przed ścianą wewnętrzną kominu. Można też zainstalować urządzenie do usuwania dymu*.
	Otwarto wyczystkę w piwnicy lub na strychu, powodując fałszywy ciąg.	Wyczystki zawsze powinny być zamknięte. Nieszczelne lub wadliwe wyczystki należy wymienić.
	Otwarto szyber/ górne otwory doprowadzające powietrze lub drzwi w nieużywanych kominkach, powodując fałszywy ciąg.	Zamknąć szyber, drzwi i górne otwory doprowadzające powietrze w nieużywanych kominkach.
	Po usunięciu kominka została dziura w kominie, powodując fałszywy ciąg.	Otwory w kominie należy dokładnie zamurować.
	Nieprawidłowo wykonany komin, tzn. wlot rury dymnej nie jest szczelny i/lub pękła przegroda wewnątrz kominu, powodując fałszywy ciąg.	Uszczelnić i zagipsować wszystkie pęknięcia i nieszczelności.
	Z powodu zbyt dużego przekroju kominu nie ma ciągu lub ciąg jest bardzo słaby.	Komin należy przerobić, najlepiej instalując w nim urządzenie do usuwania dymu*.
	Z powodu zbyt małego przekroju komin nie jest w stanie odprowadzić całego dymu.	Wymienić komin na mniejszy lub zbudować nowy komin o większym przekroju. Można też zainstalować urządzenie do usuwania dymu*.
Przy wietrznej pogodzie z pieca wydobywa się dym do pomieszczenia	Komin jest zbyt niski w stosunku do ukształtowania terenu, budynków, drzew itp.	Zwiększyć wysokość kominu i/lub zainstalować deflektor kominowy/ urządzenie do usuwania dymu*.
	Zawirowania powietrza wokół kominu z powodu zbyt płaskiego dachu.	Zwiększyć wysokość kominu i/lub zainstalować deflektor kominowy/ urządzenie do usuwania dymu*.
Piec nie rozgrzewa się w dostatecznym stopniu	Proces spalania otrzymuje zbyt dużo tlenu z powodu nieszczelności pieca lub zbyt silnego ciągu kominowego. Trudno jest wyregulować spalanie i drewno spala się zbyt szybko.	Uszczelnić wszelkie możliwe nieszczelności. Ciąg kominowy można ograniczyć za pomocą regulatora ciągu lub szybra. UWAGA! Nieszczelność zaledwie 5 cm ² wystarczy, aby stracić 30% rozgrzanego powietrza.
Zbyt silny ciąg	Deflektor dymu został umieszczony nieprawidłowo.	Sprawdzić położenie deflektora dymu – patrz instrukcja montażu.
	Drewno wysuszone w piecu wymaga mniej powietrza, niż standardowe drewno.	Zamknąć dopływ powietrza.
	Uszczelki wokół drzwi są zużyte lub całkowicie spłaszczone.	Wymienić uszczelki – skontaktować się z dealerem.
	Komin jest zbyt duży.	Aby dowiedzieć się więcej, należy skontaktować się z kominiarzem lub innym fachowcem.
Szyba jest pokryta sadzą	Drewno jest zbyt mokre.	Należy stosować tylko suche drewno o maks. wilgotności 20%.
	Regulacja dopływu powietrza została zbyt mocno zamknięta.	Otworzyć regulację dopływu powietrza, aby zwiększyć dopływ powietrza do komory spalania. Po dołożeniu nowych polan, wszystkie dopływy powietrza powinny być całkowicie otwarte. Można także zostawić nieco uchylone drzwi, aby drewno mogło się dobrze rozpaść.

*Elektryczny wentylator kominowy

FIG 1

Quadro 1 = mm

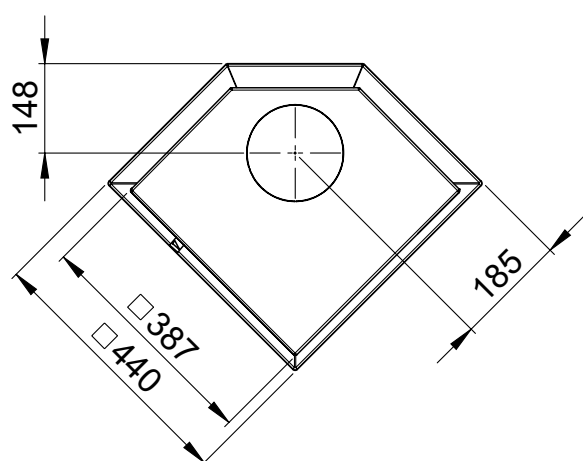
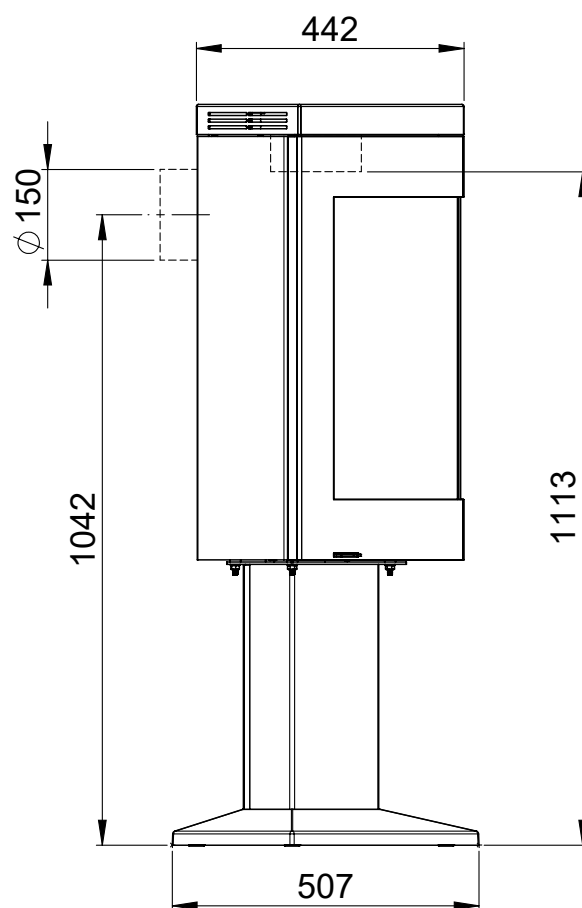
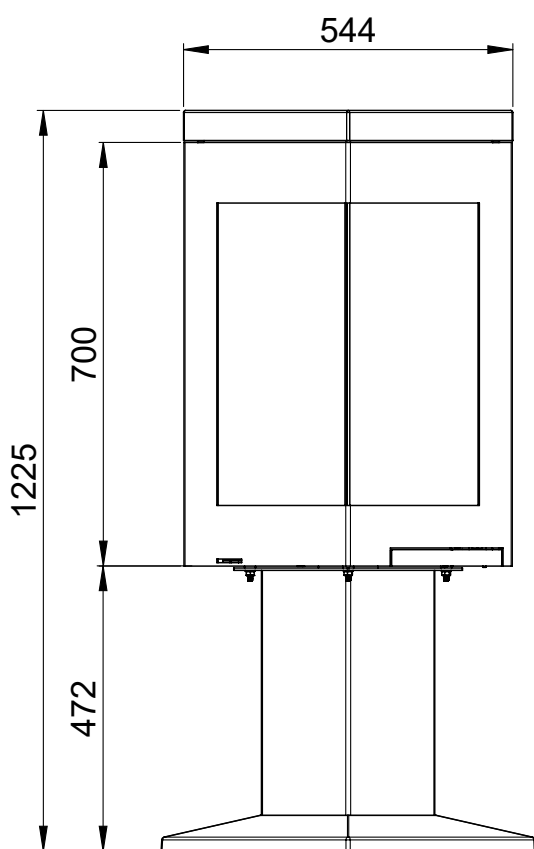


FIG 1 a

Quadro 2 = mm

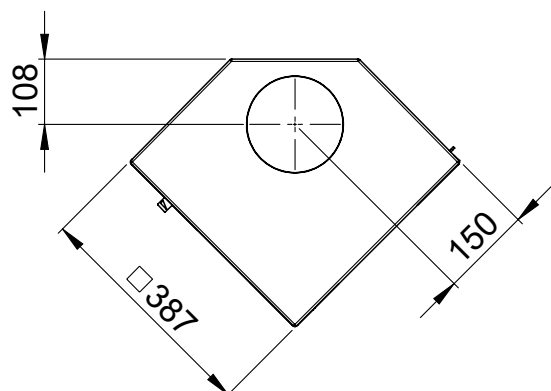
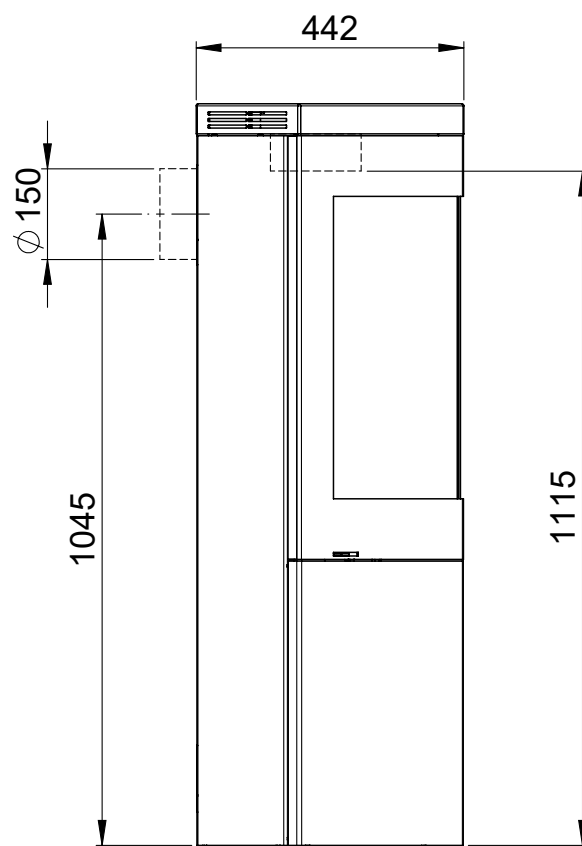
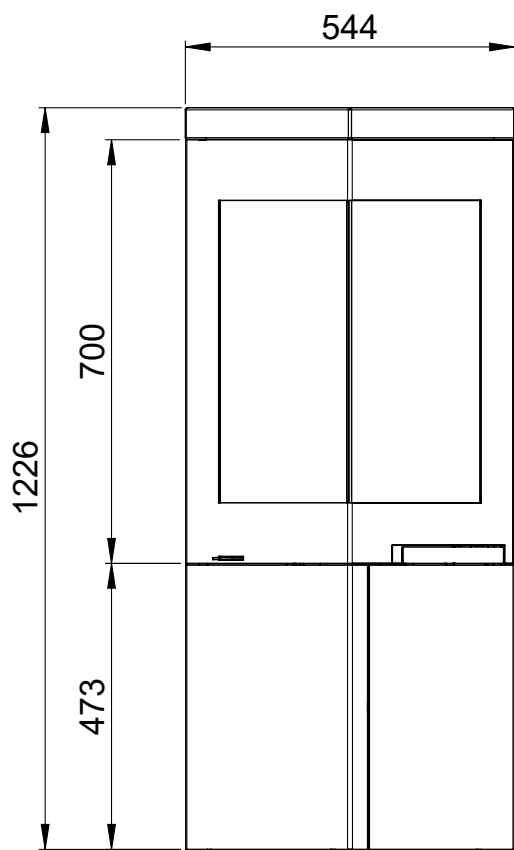


FIG 1 b

Quadro 3 = mm

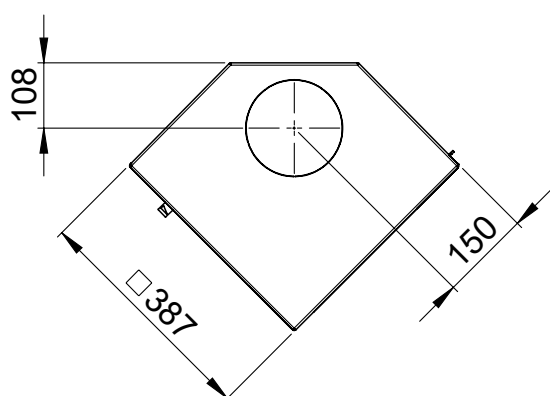
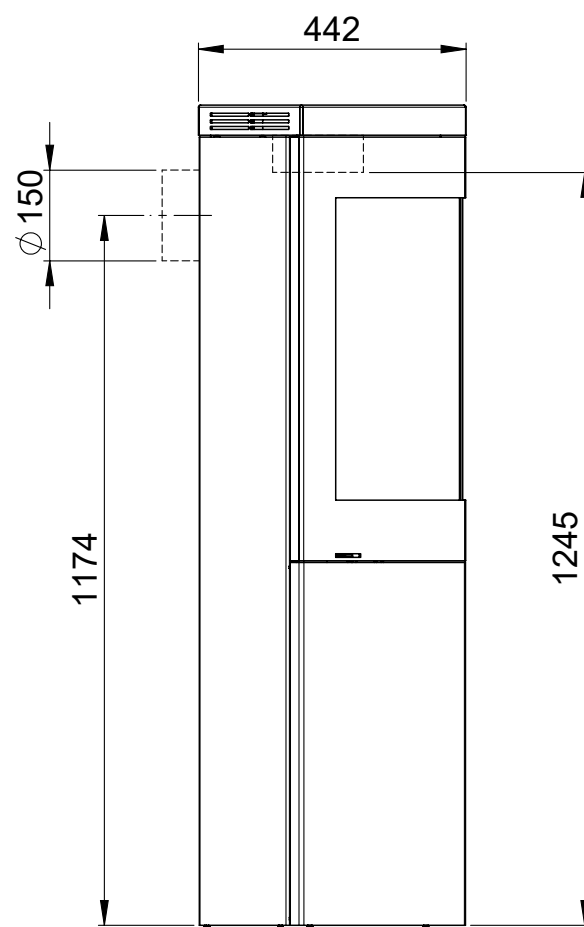
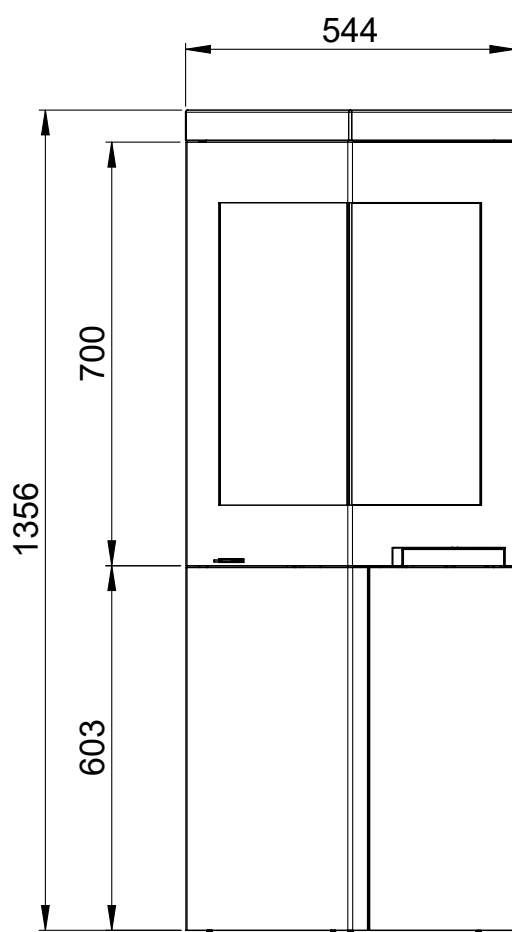
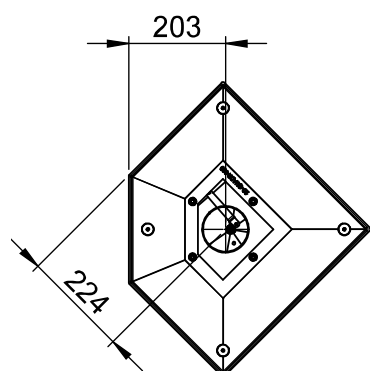


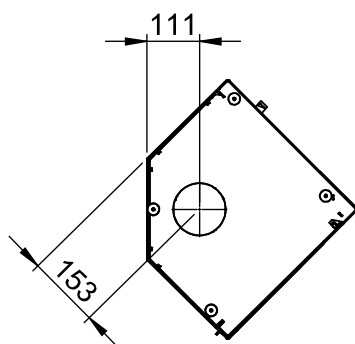
FIG 1 c

Quadro Air

Quadro 1



Quadro 2



Quadro 3

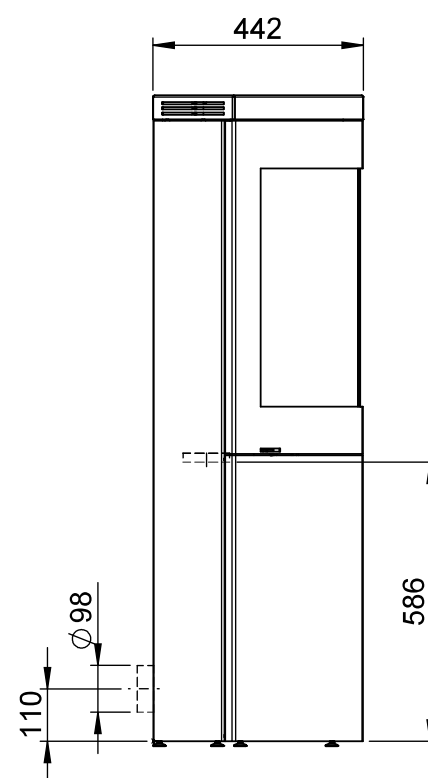
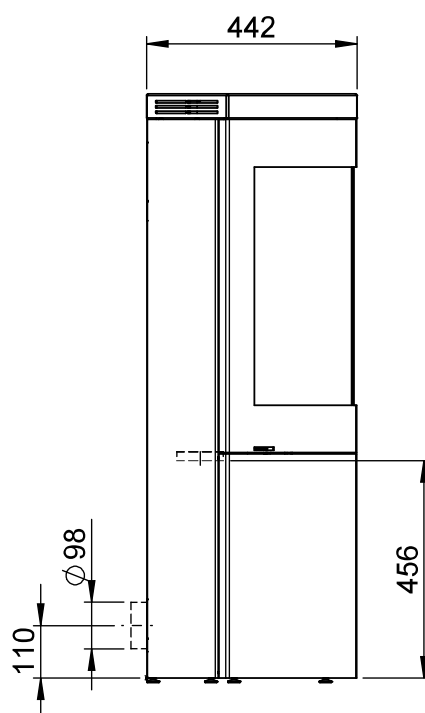
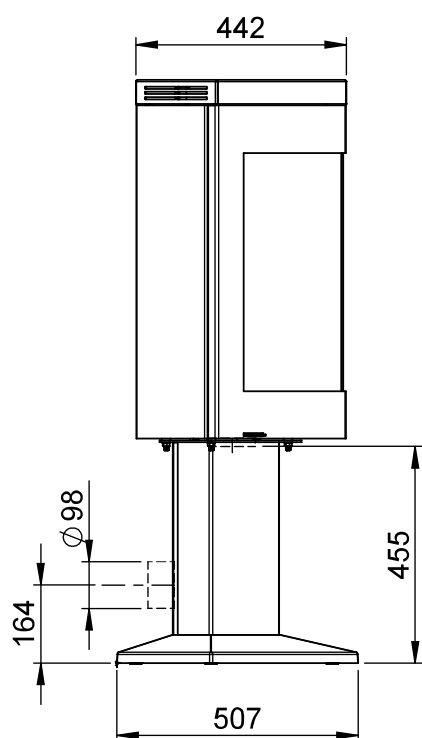
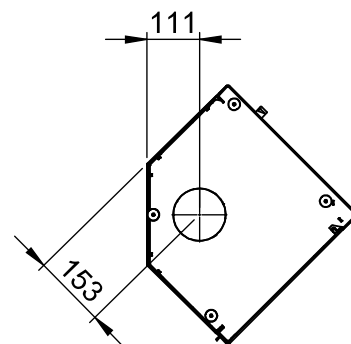


FIG 1 d

Quadro high top - połączenie kominowe

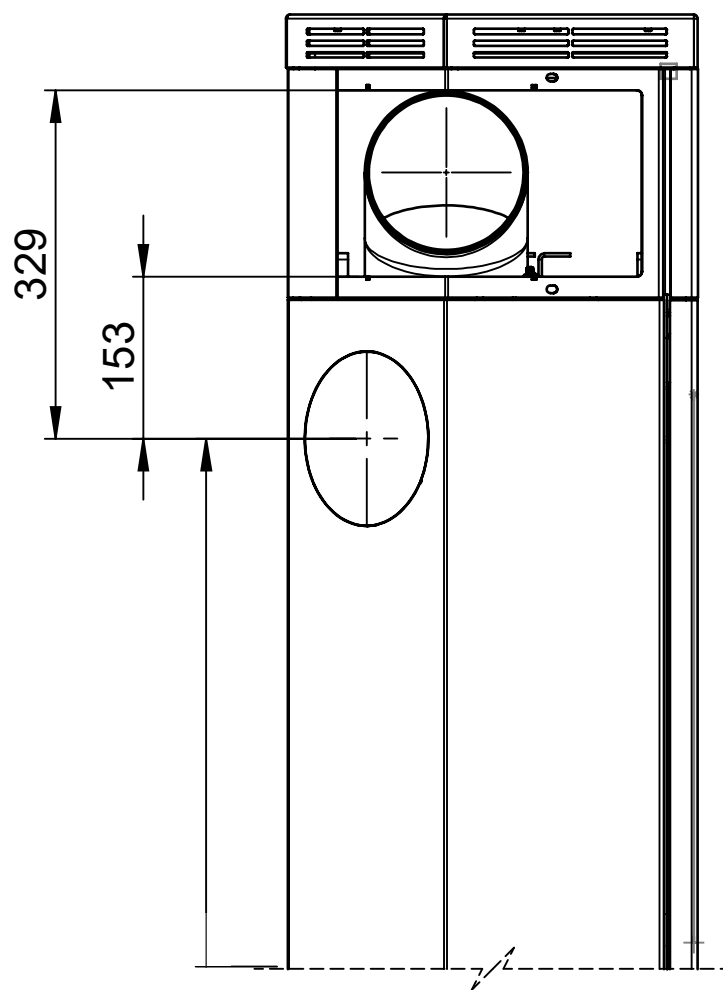


FIG 2

 = Ściana niepalna
 = Materiał palny

(*) z izolowanym kominem

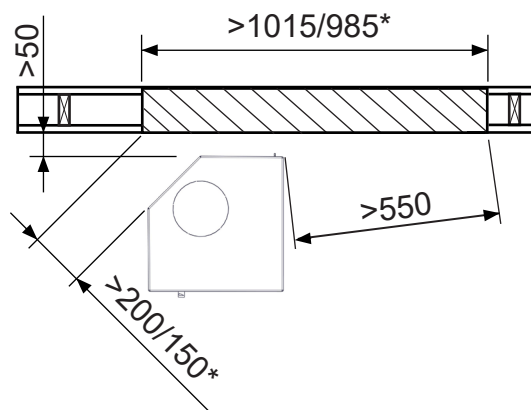
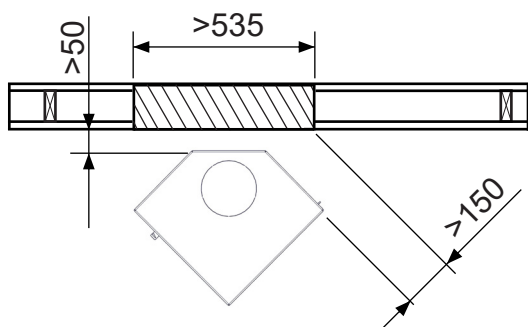
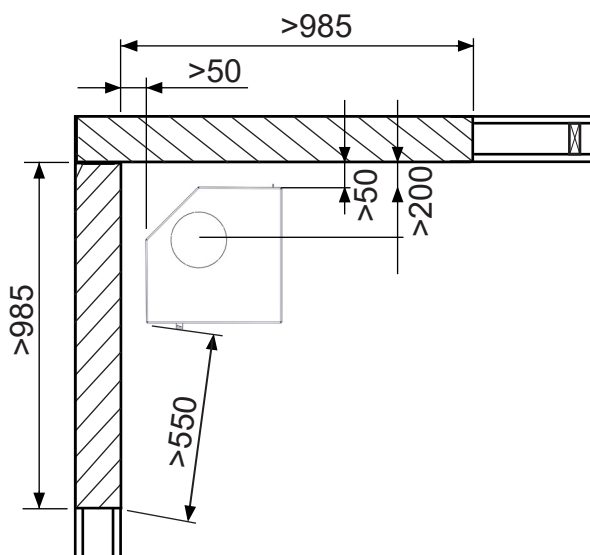
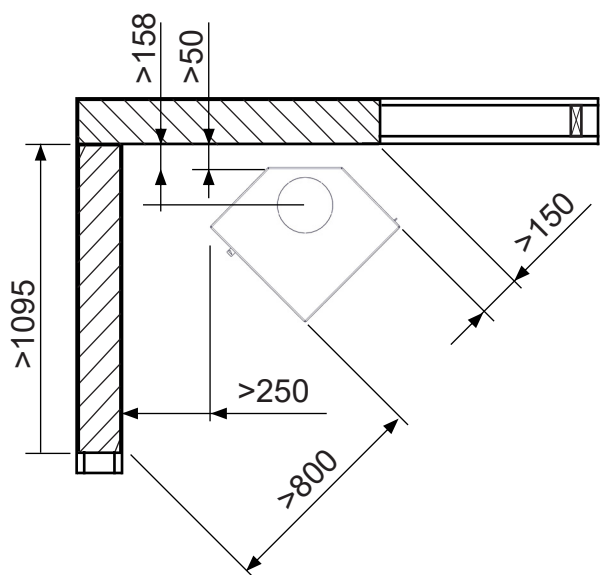
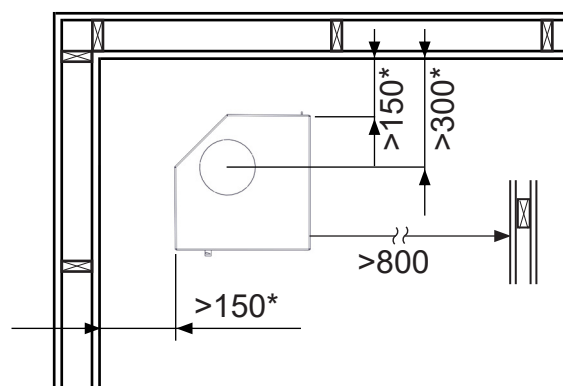
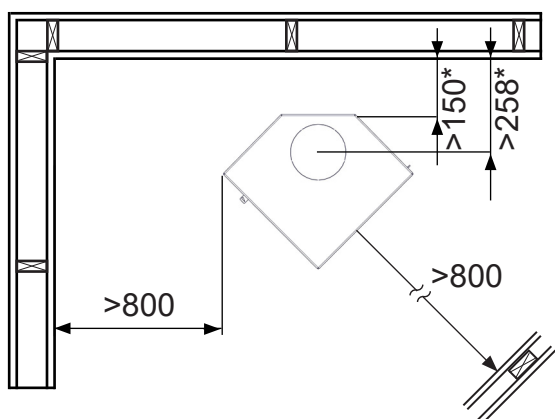
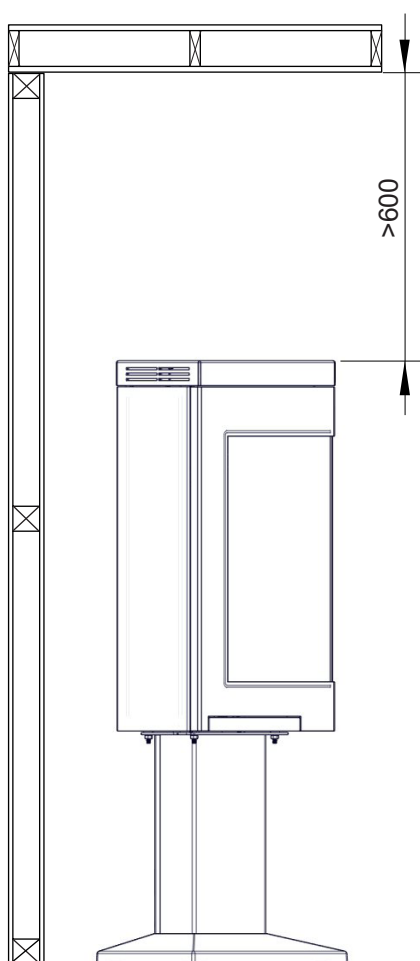
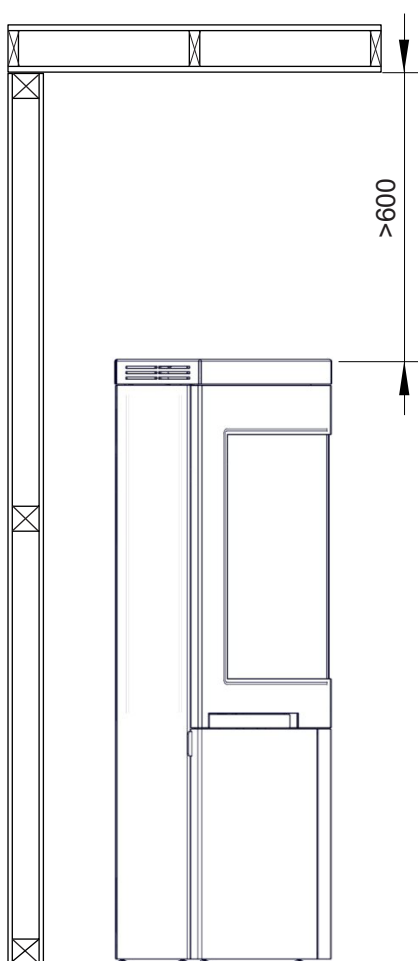


FIG 2 a

Quadro 1



Quadro 2



Quadro 3

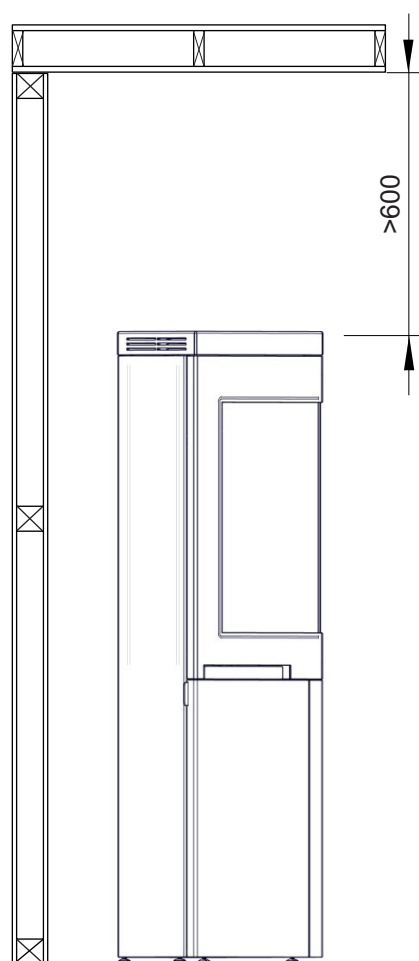


FIG 3

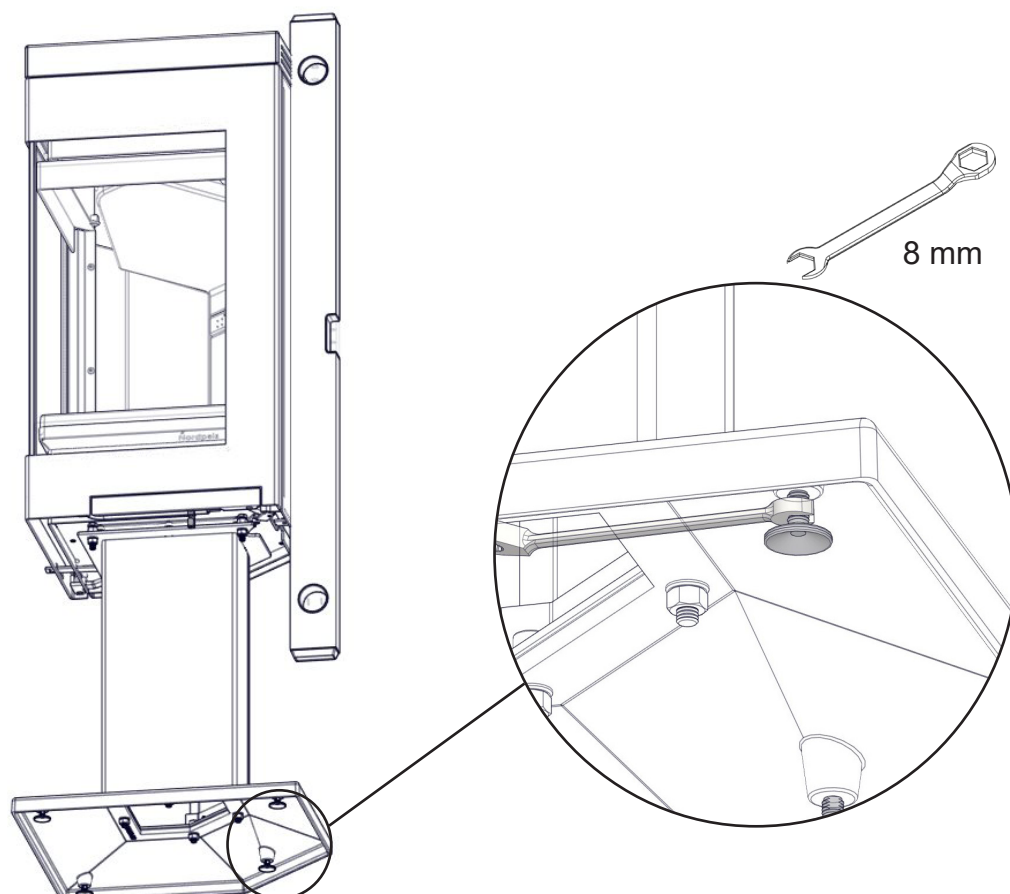


FIG 3 a

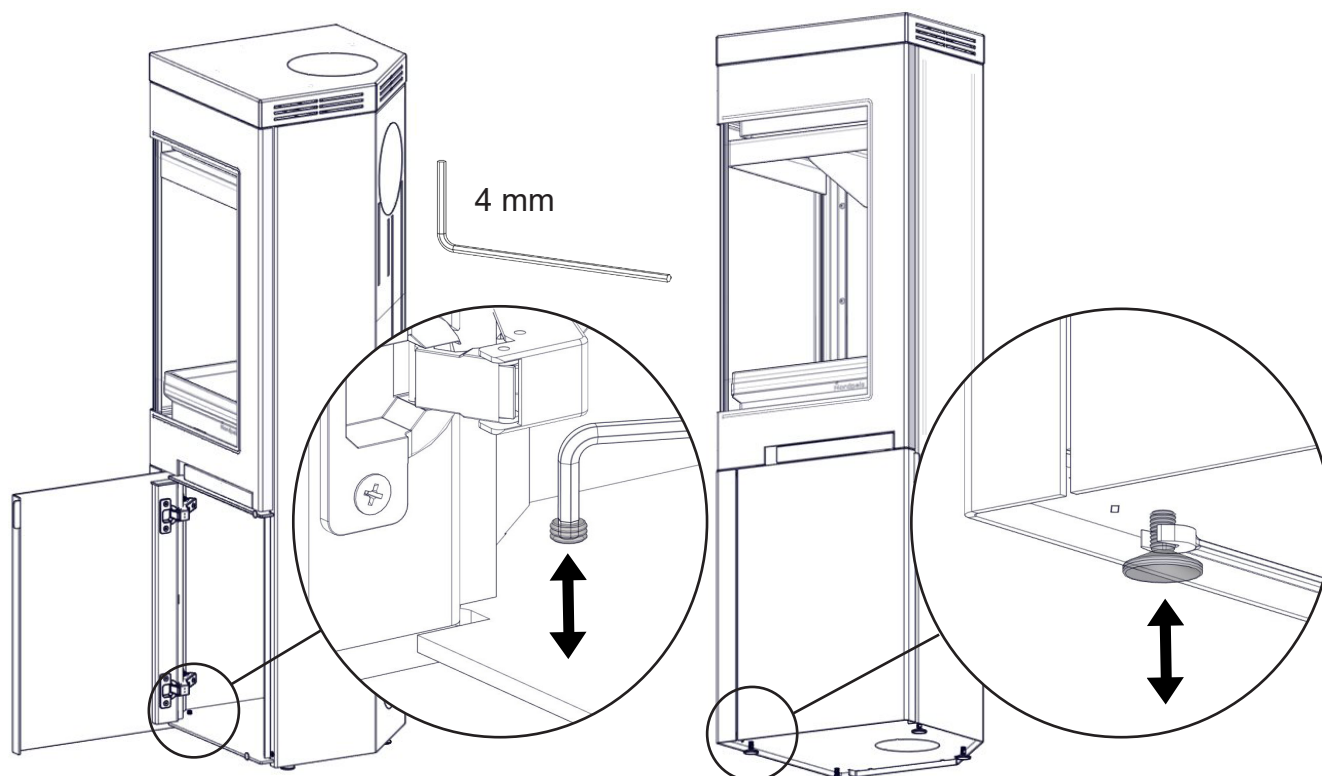


FIG 4

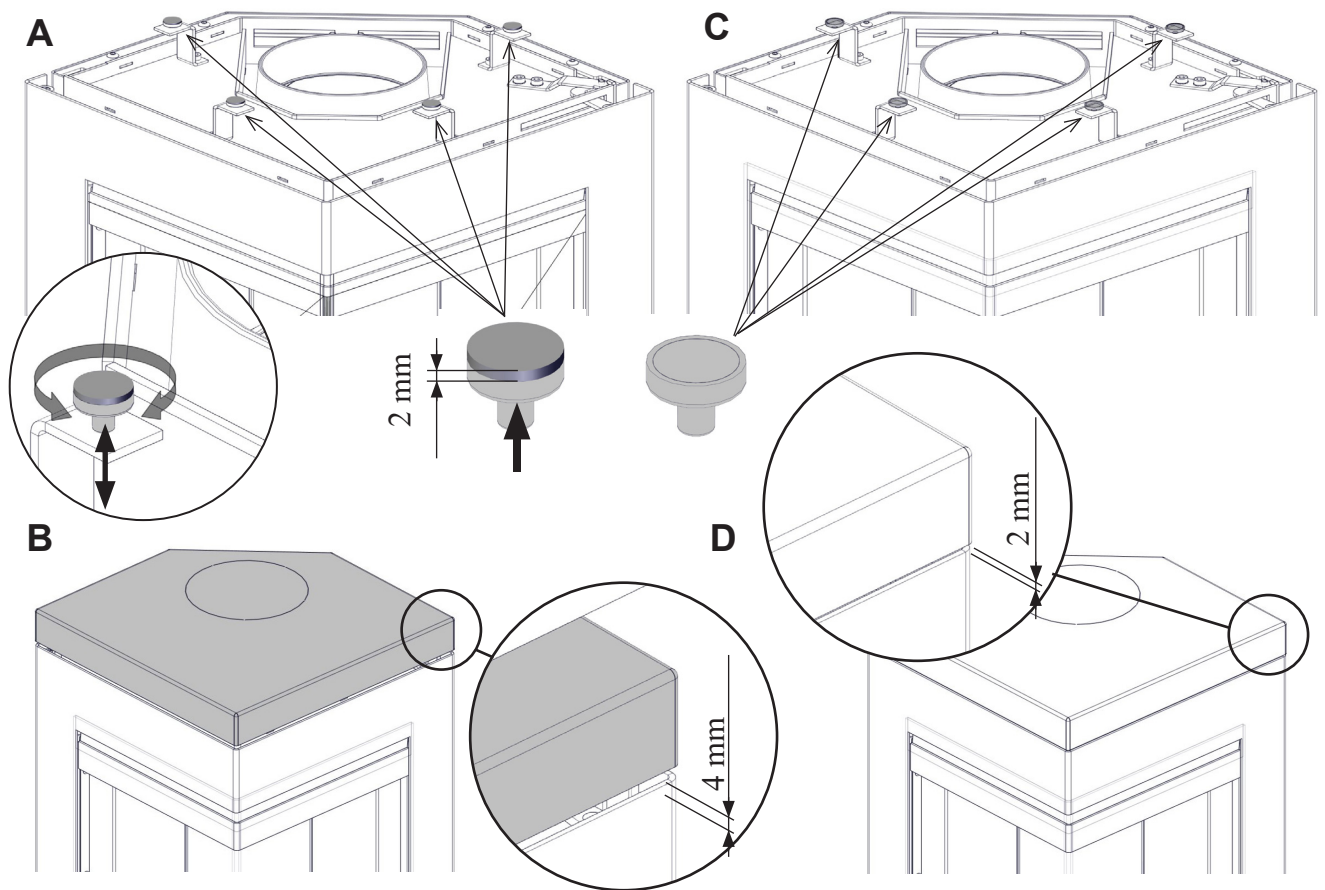


FIG 5

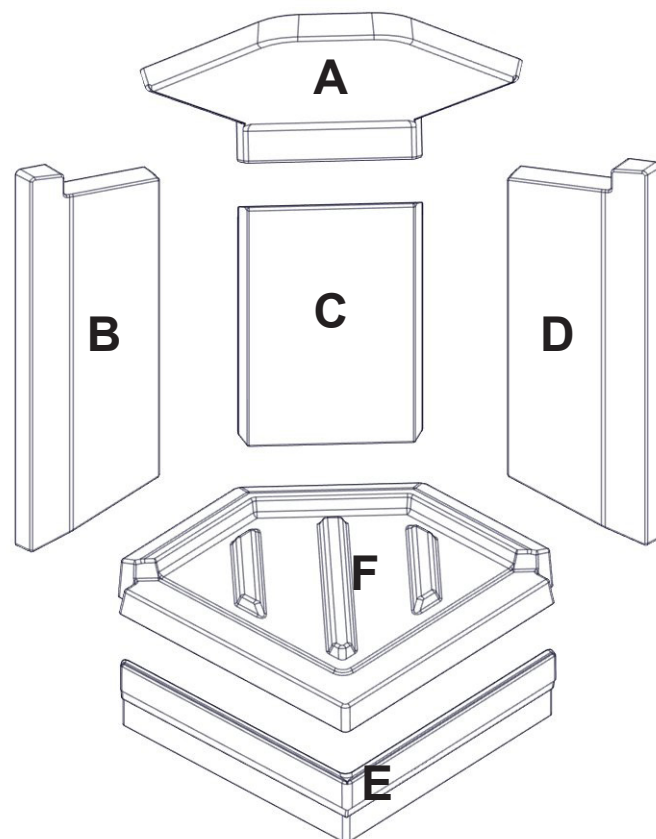


FIG 6

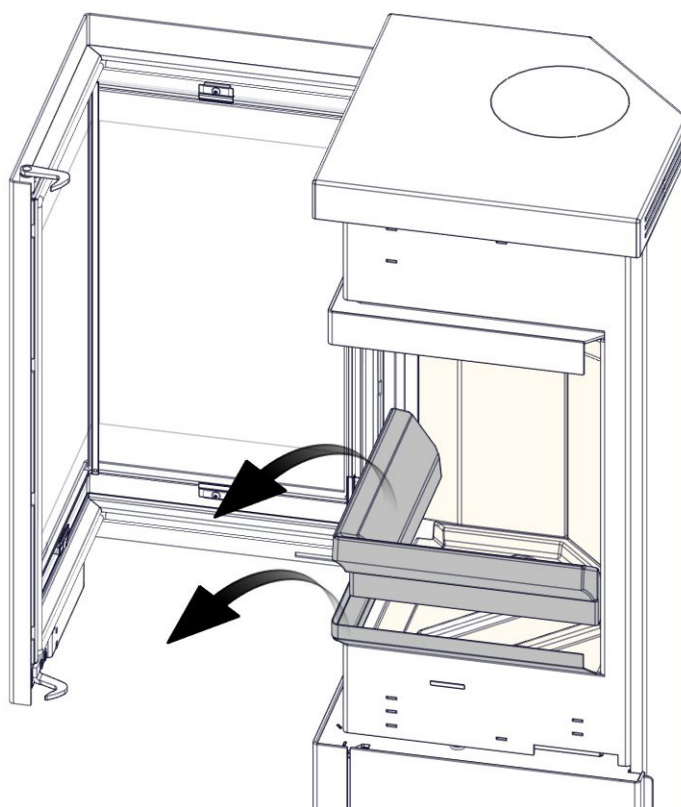


FIG 7

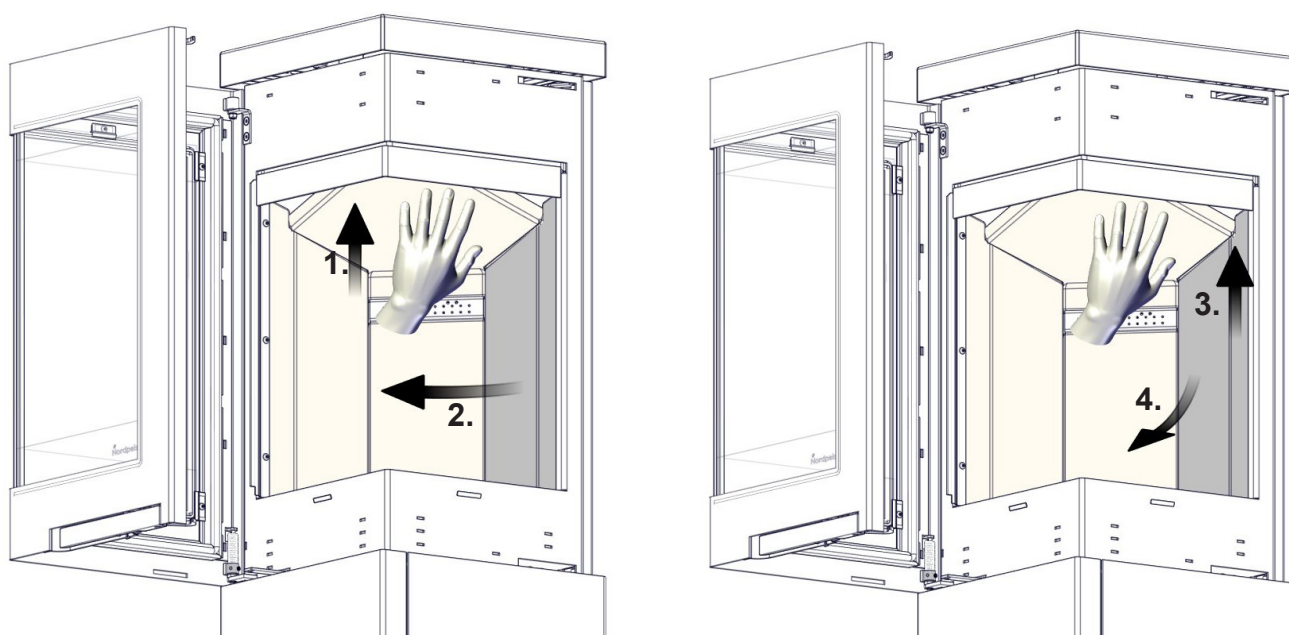


FIG 8

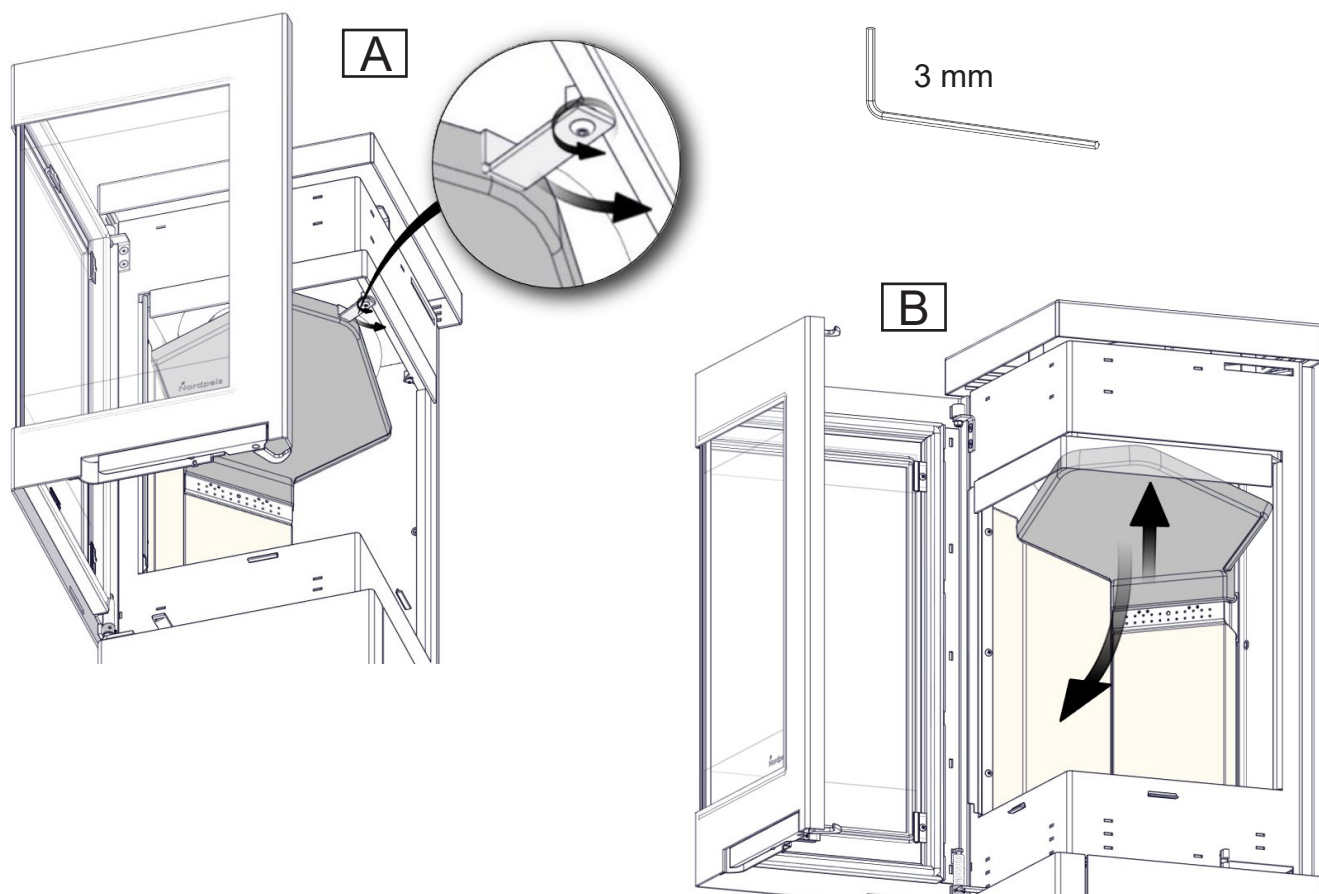


FIG 9

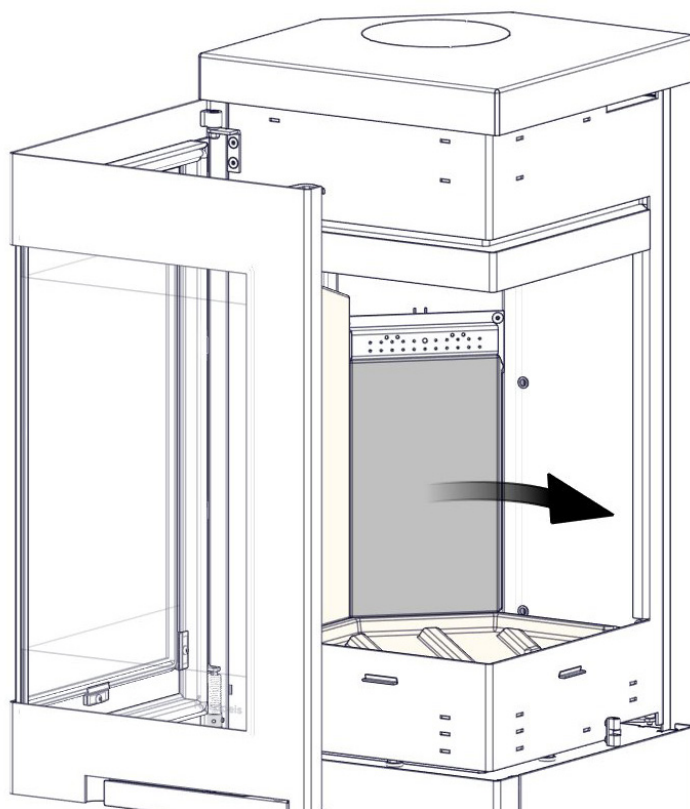


FIG 9 a

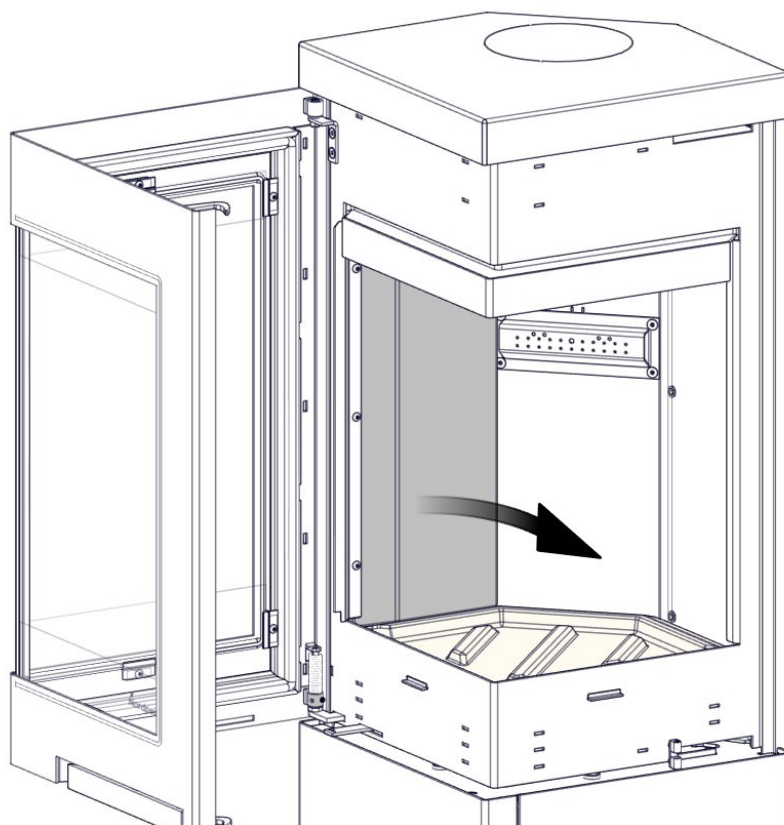


FIG 10

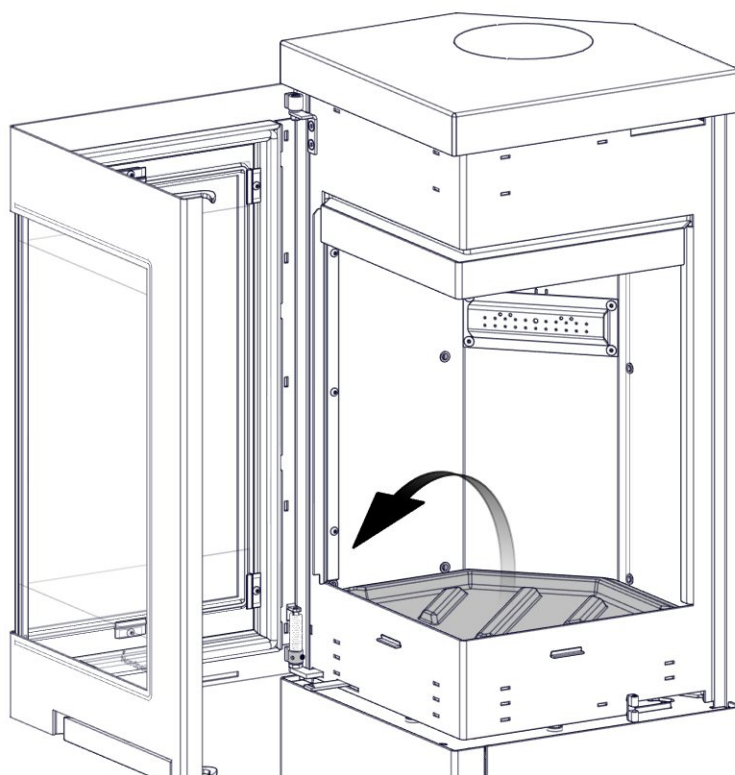


FIG 11

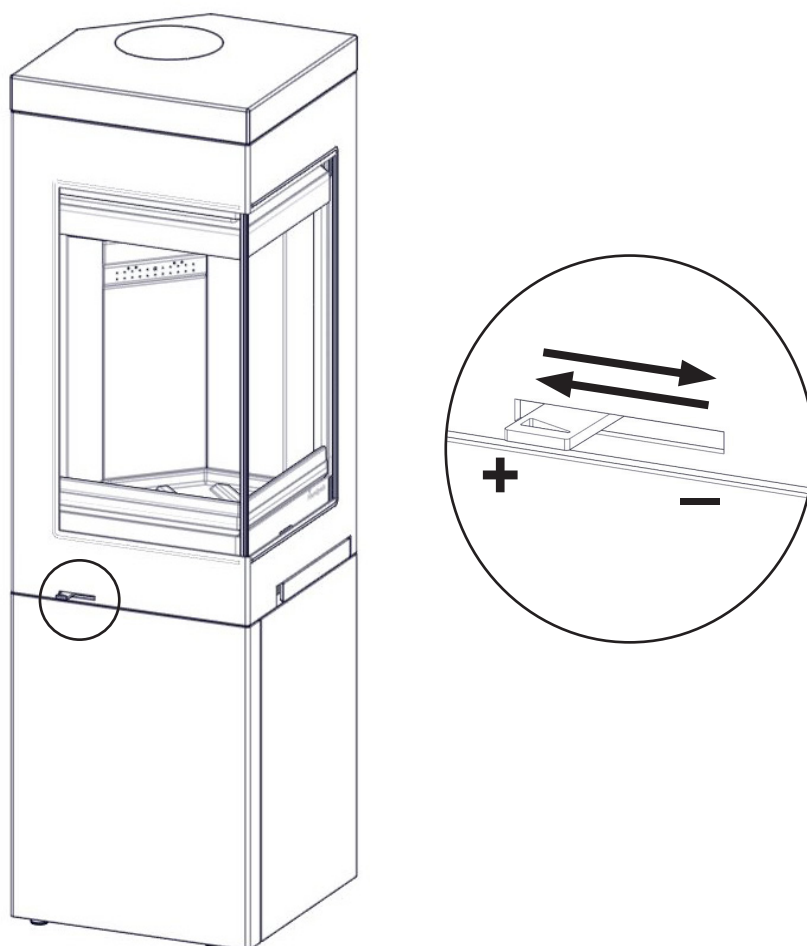


FIG 12

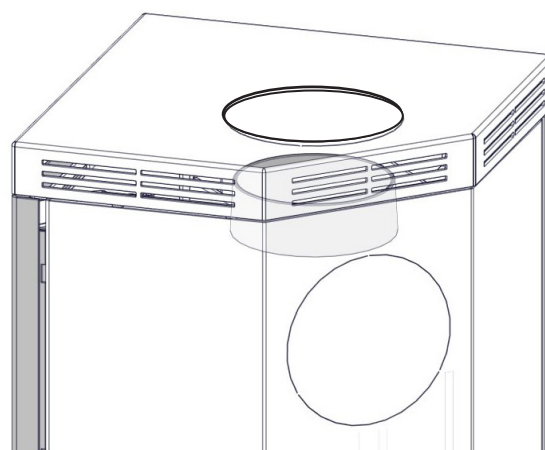
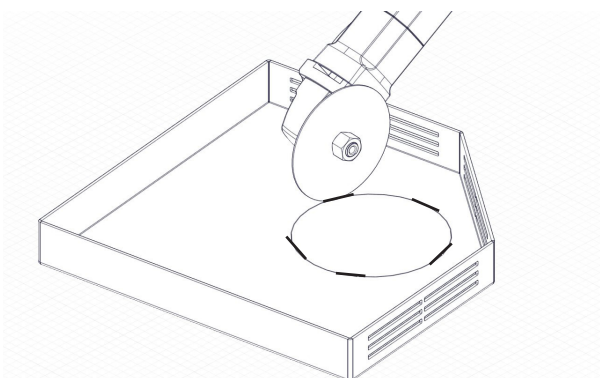
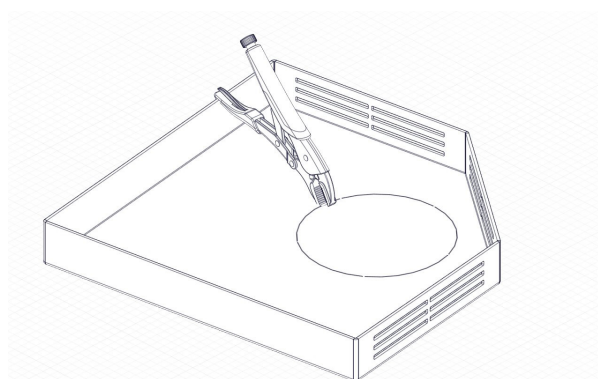
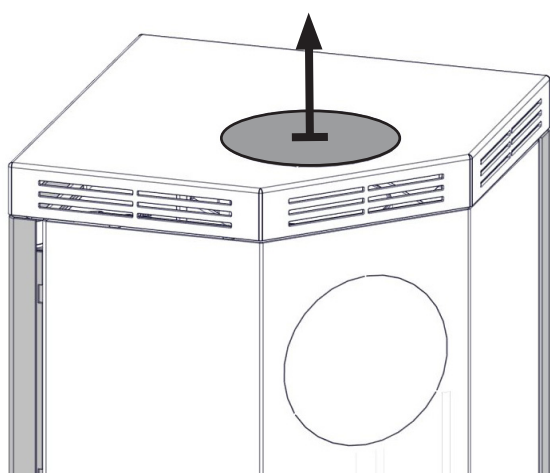
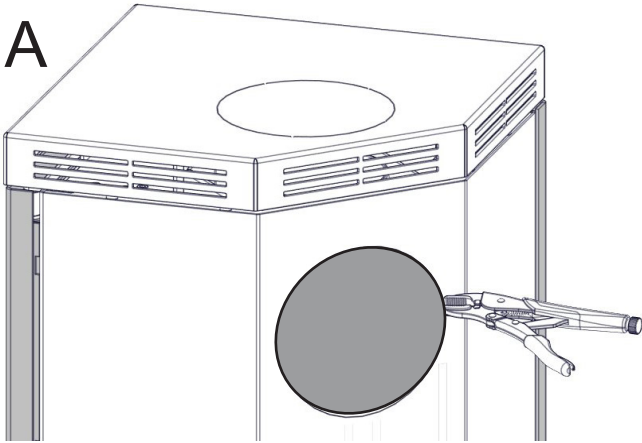
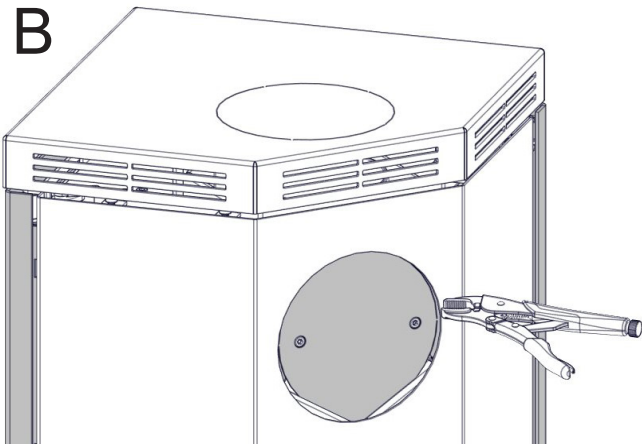


FIG 13

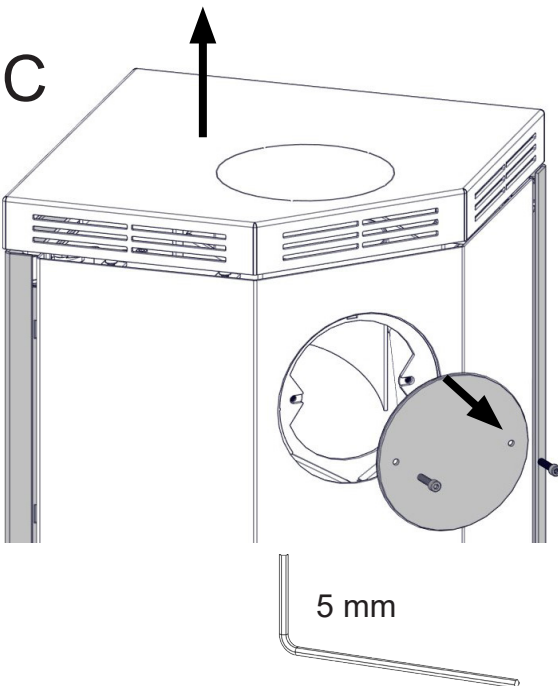
A



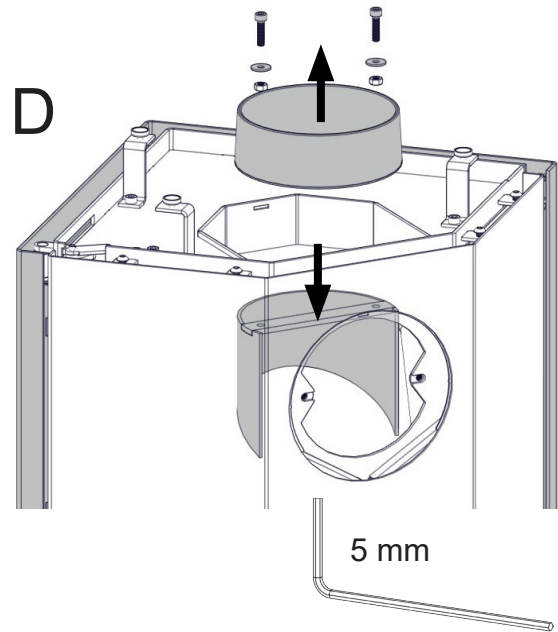
B



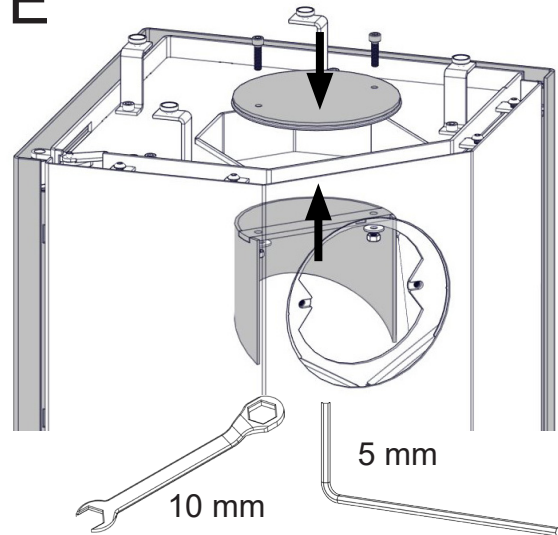
C



D



E



F

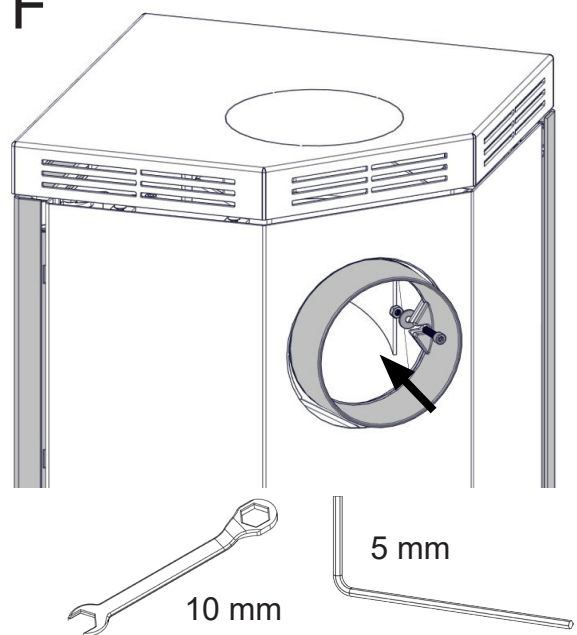


FIG 14

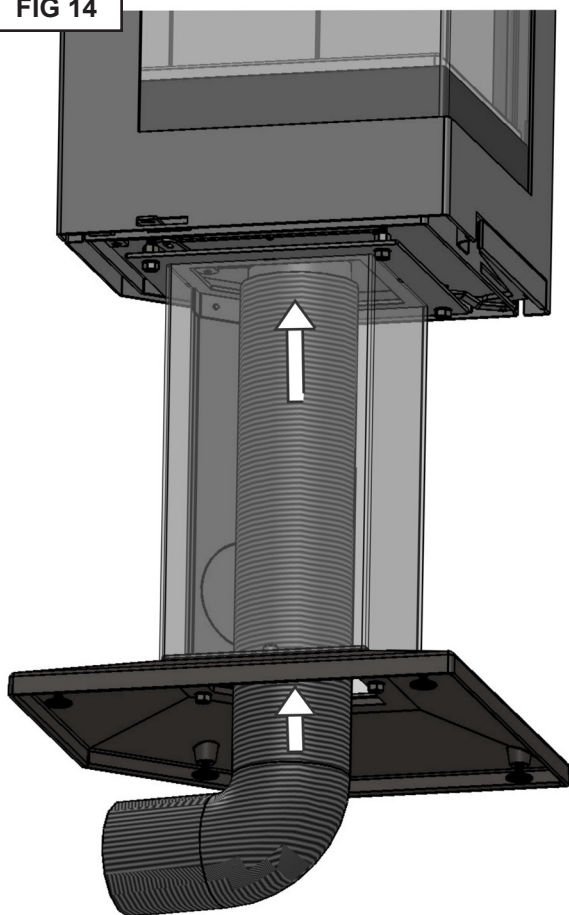


FIG 16

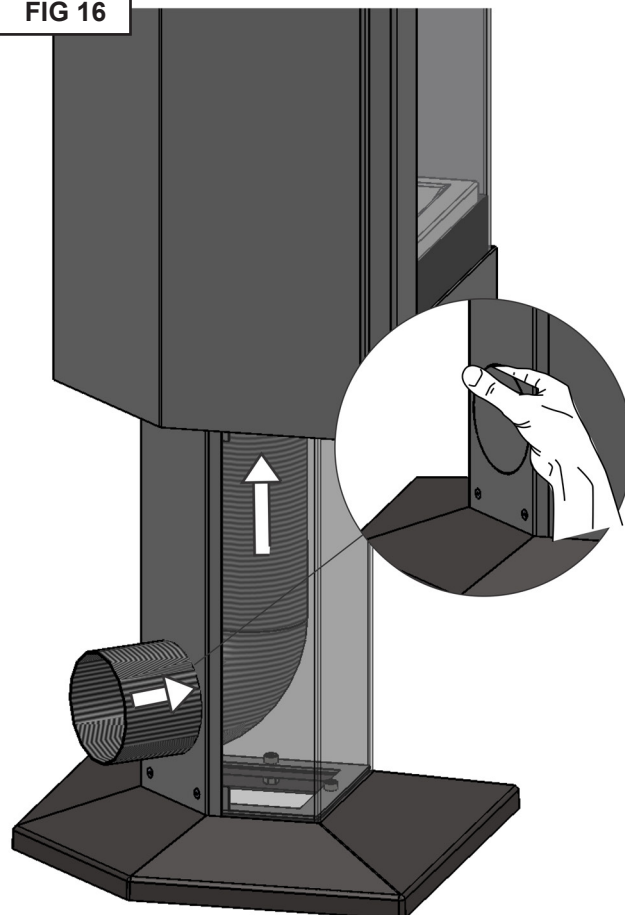


FIG 15

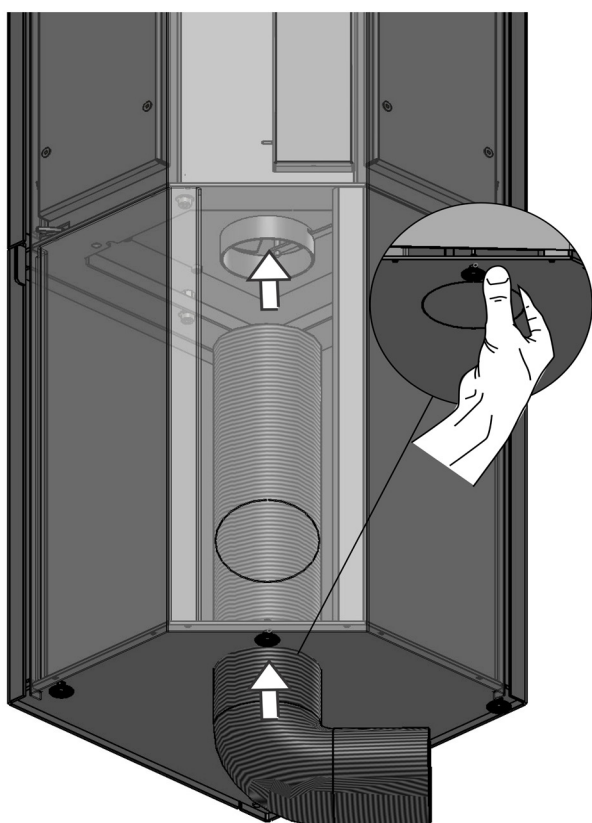


FIG 17

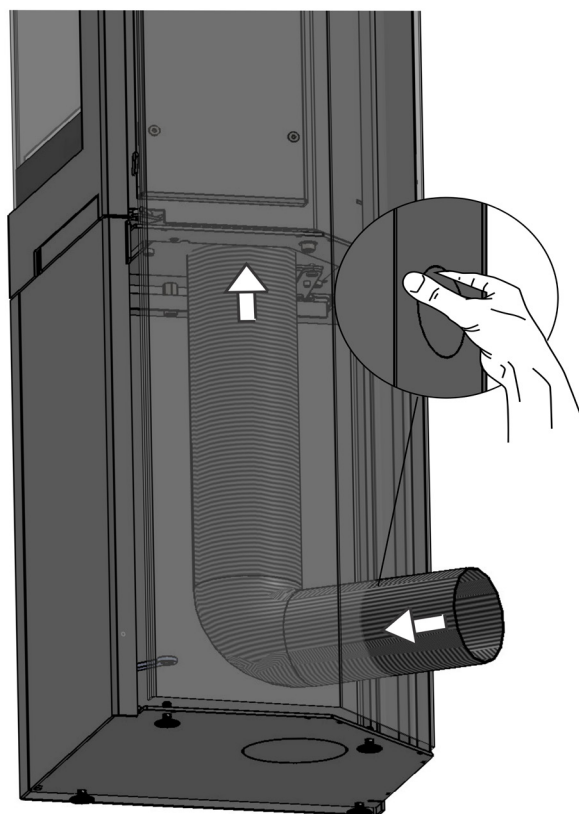
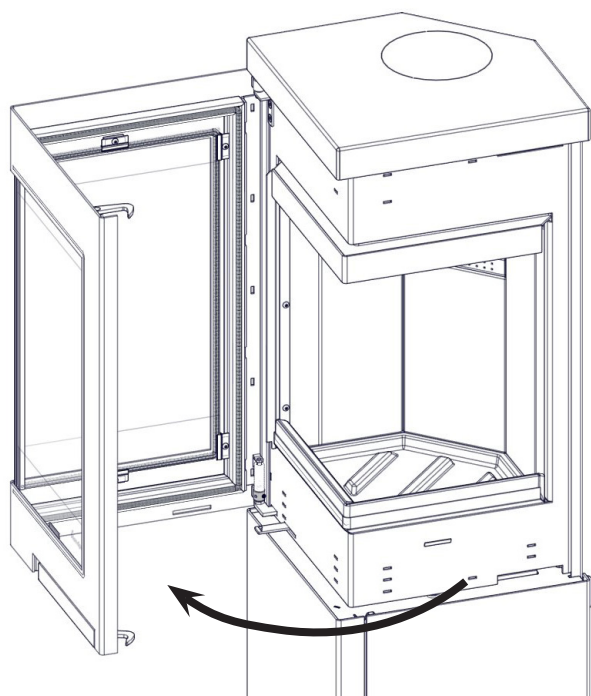
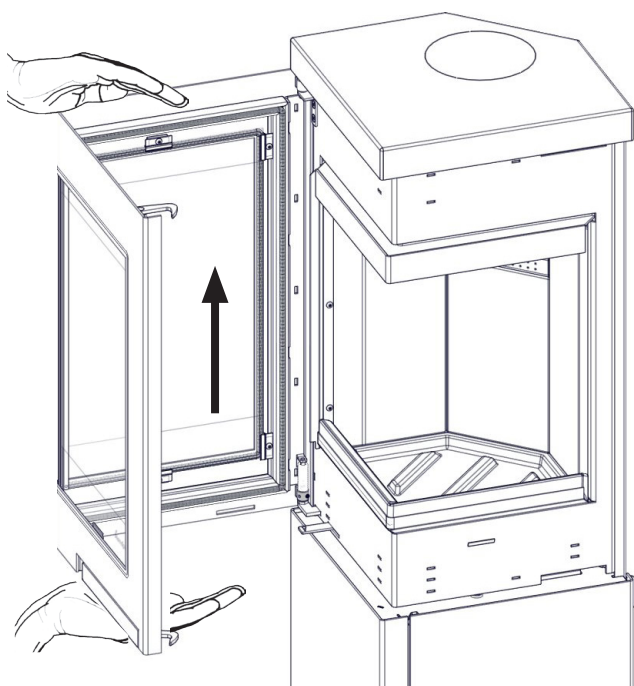
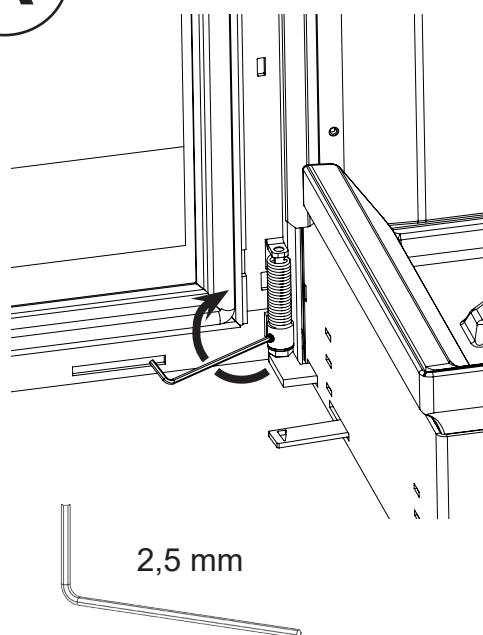


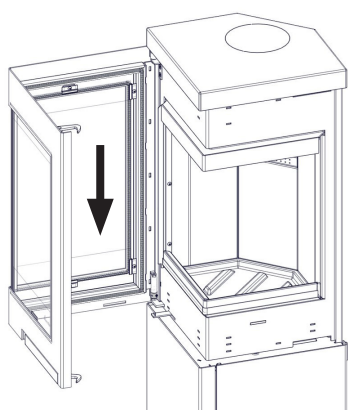
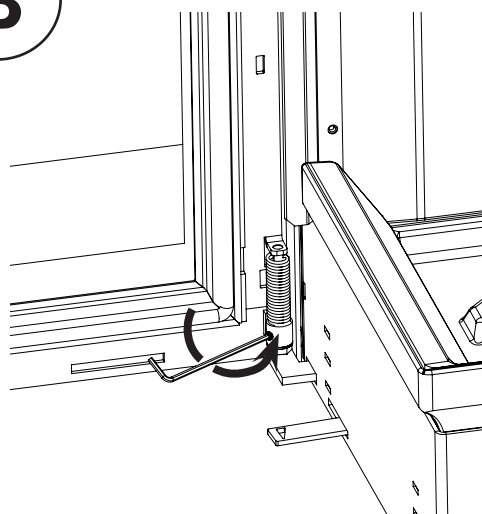
FIG 18



A

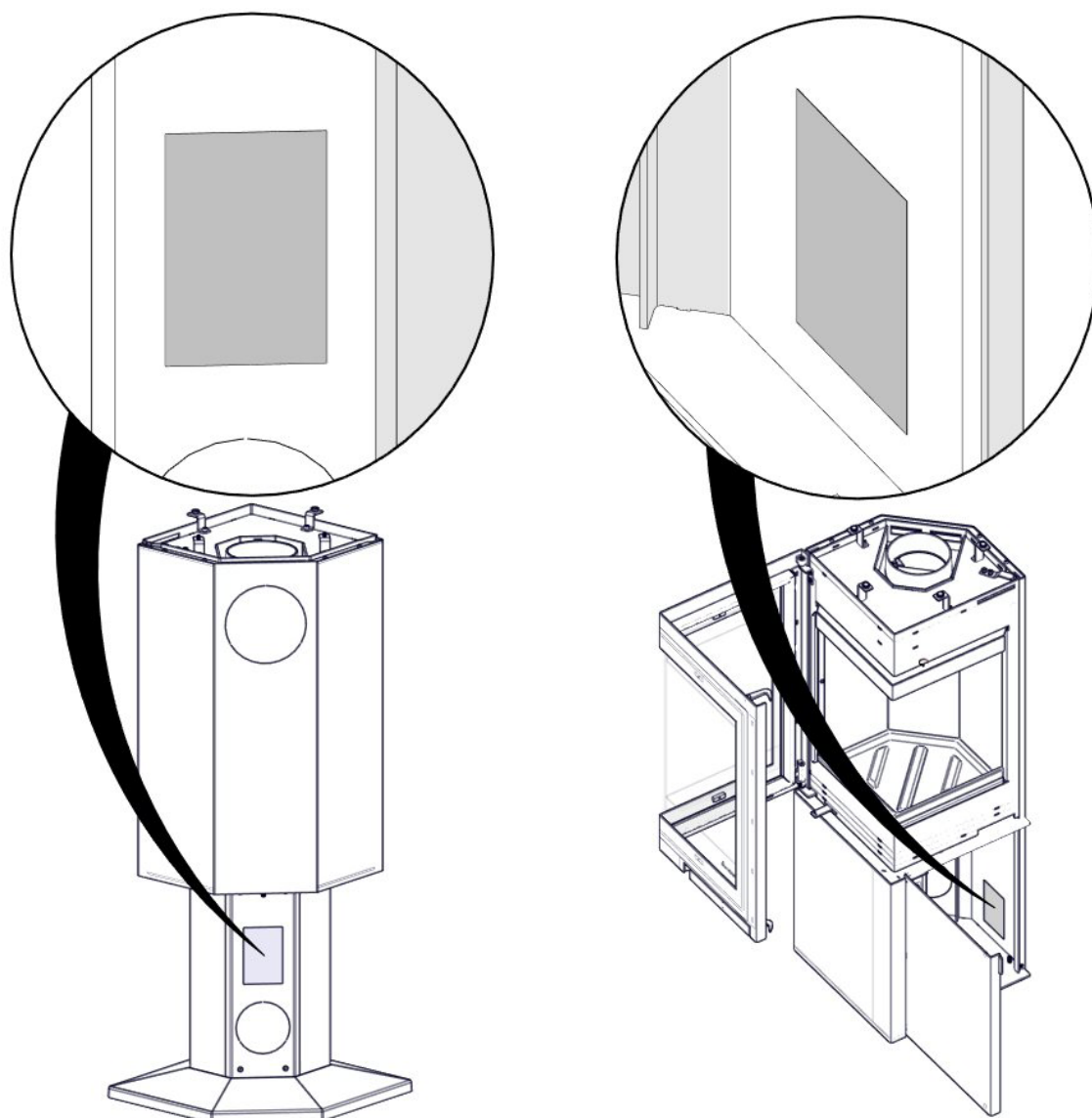


B



C

UMIEJSCOWIENIE NUMERU SERYJNEGO





Declaration of Ecodesign Conformity

This is to declare that Nordpeis Quadro complies with the Ecodesign requirements described in the Commission Regulation, Directive 2015/1185 of the European Parliament and of Council 2009/125/WE for local solid fuel space heaters.

Emission from combustion:		
Carbon monoxide at 13% O ₂	CO:	< 1500 mg / m ³
Nitrogen oxides at 13% O ₂	NO _x :	< 200 mg / m ³
Organic gaseous compounds at 13% O ₂	OGC :	< 120 mg / m ³
Particulate matter at 13% O ₂	PM :	< 40 mg / m ³
Seasonal energy efficiency		> 65 %

The undersigned is responsible for the manufacture and conformity with declared performance.

Stian Varre, CEO Nordpeis AS

Technical parameters for solid fuel local space heaters

Model identifier(s): Quadro							
Indirect heating functionality: no							
Direct heat output: 6 (kW)							
Fuel	Preferred fuel (only one):			Other suitable fuel(s):			
Wood logs with moisture content $\leq 25\%$	yes			no			
Compressed wood with moisture content $< 12\%$	no			no			
Other woody biomass	no			no			
Non-woody biomass	no			no			
Anthracite and dry steam coal	no			no			
Hard coke	no			no			
Low temperature coke	no			no			
Bituminous coal	no			no			
Lignite briquettes	no			no			
Peat briquettes	no			no			
Blended fossil fuel briquettes	no			no			
Other fossil fuel	no			no			
Blended biomass and fossil fuel briquettes	no			no			
Other blend of biomass and solid fuel	no			no			
Characteristics when operating with the preferred fuel							
Seasonal space heating energy efficiency η_s : 70 %							
Energy Efficiency Index (EEI): 106							
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Symbol	Value	Unit
Heat output				Useful efficiency (NCV as received)			
Nominal heat output	P_{nom}	6	kW	Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th,nom}$	80	%
Auxiliary electricity consumption				Type of heat output/room temperature control (select one)			
At nominal heat output	$e_{l,max}$		kW	single stage heat output, no room temperature control	yes		
At minimum heat output	$e_{l,min}$		kW	two or more manual stages, no room temperature control	no		
In standby mode	$e_{l,ss}$		kW	with mechanic thermostat room temperature control	no		
				with electronic room temperature control	no		
				with electronic room temperature control plus day timer	no		
				with electronic room temperature control plus week timer	no		
				Other control options (multiple selections possible)			
				room temperature control, with presence detection	no		
				room temperature control, with open window detection	no		
				with distance control option	no		
Permanent pilot flame power requirement							
Pilot flame power requirement (if applicable)	P_{pilot}		kW				
Contact details		Name and address of the supplier: Nordpeis AS, Gjellebekkstubben 11, N-3420 LIERSKOGEN, Norway					

Nordpeis AS Gjellebekkstubben 11 3420 Lierskogen, Norway <i>Quadro-CPR-2016/06/28</i>			
EN 13240:2001 /A2:2004 / AC:2007			
Quadro 1, 2, 3			
Year of Approval / Zulassungsjahr 2016			
Heating of living accomodation / Kamin zum Heizen mit festen Brennstoffen			
Fire safety:	Feuersicherheit :		
Reaction to fire:	Brandverhalten:	A1	
Distance to combustible:	Abstand zu brennbaren Materialien:		
Behind :	Hinten :	150 mm (*)	
Beside :	Seitlich :	150 mm (*)	
Emission of combustion:	Emissionswerte:	CO <1500 mg/m ³ NOx < 200 mg/m ³ OGC < 120 mg/m ³ PM < 40 mg/m ³	
Surface temperature:	Oberflächentemperatur:	Pass / Bestanden	
Machanical resistance:	Mechanischer Widerstand:	Pass / Bestanden	
Cleanability:	Reinigungsfähigkeit:	Pass / Bestanden	
Thermal Output:	Nennwärmeleistung - NWL:	6 kW	
Energy efficiency:	Wirkungsgrad:	80%	
Flue gas temperature:	Abgastemperatur:	277 °C	
Fuel types:	Brennstoff:	Wood logs / Scheitholz	
Intermittent burning /		Zeitbrandfeuerstätte	
(*) Read and follow the manual /		Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung	
Double allocation is acceptable /		Mehrfachbelegung des Schornsteins ist zulässig	
Complies with / Enspricht folgenden Standards:		Test report / Prüfbericht Nr :	
LRV of Switzerland		RRF- NS 16 4273	
BImSchV 1, 2,		RRF- 40 16 4273	
NS 3058 / 3059			
Art.15a BVG		SN:	



Nordpeis AS, Gjellebekkstubben 11, 3420 Lierskogen, Norwegia
www.nordpeis.com